

Ensemble horizontal qui se fixe à l'avant du pulvérisateur

Smart  **Apply**[®]

Intelligent Spray Control System[™]



NOTICE DE MONTAGE

**Ensemble horizontal qui se fixe à
l'avant du pulvérisateur**

KK128480 ÉDITION A5 (FRENCH)

Precision Upgrades

Édition nord-américaine
PRINTED IN U.S.A.

Table des matières

	Page
Introduction	
Introduction	05-1
Tableau de compatibilité	05-1
Marques commerciales	05-1
Instructions de téléchargement	05-2
Sécurité	
Identification des consignes de sécurité	10-1
Comprendre les termes de mise en garde	10-1
Respect des consignes de sécurité	10-1
Remplacer les autocollants de sécurité	10-2
Être prêt à agir en cas d'urgence	10-2
Porter des vêtements de protection	10-2
Protection contre le bruit	10-3
Entretien en toute sécurité	10-3
Stationnement de la machine en toute sécurité	10-4
Propreté du lieu de travail	10-4
Attention aux liquides sous haute pression	10-4
Décontamination de l'équipement de pulvérisation avant l'entretien	10-5
Nettoyage du véhicule pour éliminer les produits chimiques dangereux, y compris les pesticides	10-5
Utilisation d'outils appropriés	10-5
Ventilation du lieu de travail	10-6
Manipulation des batteries en toute sécurité	10-7
Étayage correct de la machine	10-8
Utiliser un équipement de levage approprié	10-8
Ensemble horizontal qui se fixe à l'avant du pulvérisateur	
Sous-ensemble de support	20-2
Supports de montage sur pulvérisateur	20-5
Ensemble LiDAR	20-9
Ensemble de soufflante	20-12
Ensemble de filtre à air	20-16
Ensemble de boîtier de commande	20-23
Ensemble GPS	20-29
Ensemble en laiton	20-31
Ensemble de solénoïdes	20-36
Acheminement du faisceau	20-40
Schéma électrique	20-45
Kit de filtre à liquide	20-46

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2025

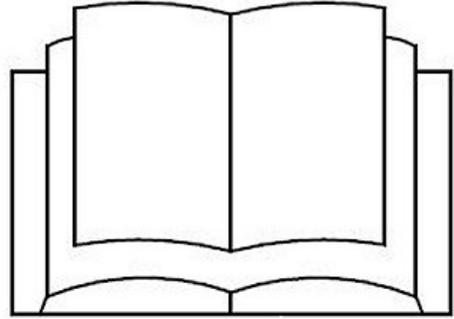
Introduction

Introduction

IMPORTANT: Avant d'effectuer cette opération, lire attentivement cette notice et se familiariser avec la machine. Ne pas sauter d'étapes, ni les effectuer dans le mauvais ordre.

IMPORTANT: L'acier inoxydable est un métal tendre, utiliser uniquement des outils à main ou des clés électriques pour le serrage. Éviter d'utiliser des clés à chocs et des fixations autobloquantes pour éviter tout dommage.

Ces instructions indiquent la procédure correcte pour la pose du système de pulvérisation intelligent SmartApply sur le pulvérisateur à jet d'air.



A95278—UN—23FEB17

HL70592,1732041102726-28-27JAN25-1/1

Tableau de compatibilité

IMPORTANT: Il est conseillé aux clients de vérifier leur modèle par rapport au tableau de compatibilité avant de procéder à l'installation.

Pour vérifier la compatibilité de ce kit avec la machine, il est recommandé de consulter le tableau de compatibilité disponible sur le site Web SmartApply™. Il est possible d'y accéder à l'aide du code QR fourni ci-dessous:



YK653111—UN—12NOV24

Accès au tableau de compatibilité sur le site Web SmartApply™

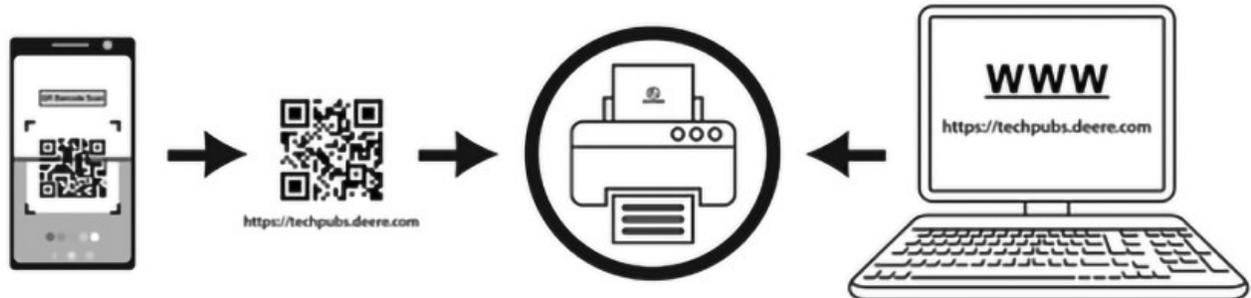
HL70592,1732040913987-28-27JAN25-1/1

Marques commerciales

Marques commerciales	
SmartApply®	Marque déposée de SmartApply
Teflon™	Teflon est une marque déposée de The Chemours Company

UE5VH6W,1735935358063-28-09JAN25-1/1

Instructions de téléchargement



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.

Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.

Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.

Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com) heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.

Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.

Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.

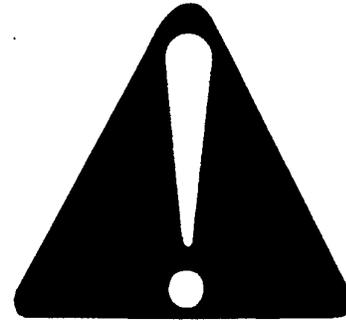
Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

Sécurité

Identification des consignes de sécurité

Ceci est un symbole de mise en garde. Il est apposé sur la machine ou utilisé dans le présent livret pour prévenir d'un risque de blessure.

Prendre toutes les précautions recommandées et suivre les consignes de sécurité.



T81389—UN—28JUN13

DX,ALERT-28-03OCT22-1/1

Comprendre les termes de mise en garde

DANGER; Le terme de mise en garde DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT; Le terme de mise en garde AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION; Le terme de mise en garde ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures de gravité légère ou moyenne. ATTENTION peut également être utilisé pour alerter contre des pratiques dangereuses associées à des événements pouvant entraîner des blessures.

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves. Le



terme DANGER ou AVERTISSEMENT indique des risques spécifiques. Les précautions générales de sécurité sont mentionnées sur les autocollants de sécurité portant la mention ATTENTION. Dans le présent manuel, le terme ATTENTION attire l'attention sur les messages de sécurité.

TS187—28—03JUN19

DX,SIGNAL-28-05OCT16-1/1

Respect des consignes de sécurité

Lire attentivement tous les messages de sécurité inclus dans la présente notice. Lire le livret d'entretien du produit pour les instructions d'utilisation et les messages de sécurité.

Ne laisser aucune personne n'ayant pas été correctement formée utiliser la machine.



TS201—UN—15APR13

HL70592,1732220639779-28-22NOV24-1/1

Remplacer les autocollants de sécurité

Remplacer les autocollants manquants ou détériorés. Se reporter au livret d'entretien pour trouver l'emplacement des autocollants.



TS201—UN—15APR13

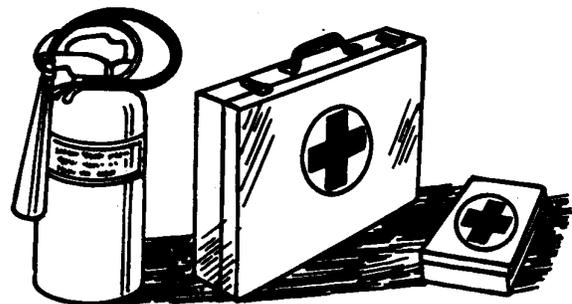
DX,SIGNS1-28-04JUN90-1/1

Être prêt à agir en cas d'urgence

Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.



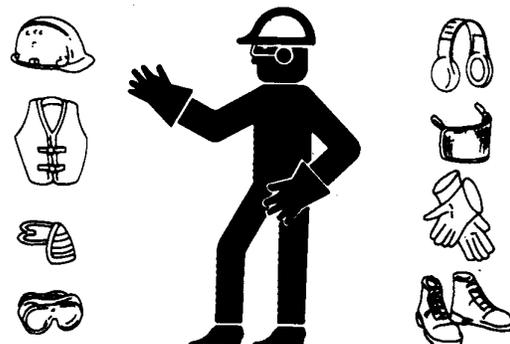
TS291—UN—15APR13

DX,FIRE2-28-03MAR93-1/1

Porter des vêtements de protection

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.



TS206—UN—15APR13

DX,WEAR2-28-03MAR93-1/1

Protection contre le bruit

La plage de niveau sonore dépend de nombreux facteurs tels que la configuration de la machine, l'état et le niveau d'entretien de la machine, la surface du sol, l'environnement de travail, les cycles opératoires, le bruit ambiant, ainsi que les équipements utilisés.

Toute exposition à un niveau sonore élevé peut causer des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité.

Toujours se protéger contre le bruit. Pour se protéger des bruits incommodes ou préjudiciables, porter des protections auditives telles que des protecteurs ou des bouchons d'oreilles.



TS207—UN—23AUG88

DX,NOISE-28-03OCT17-1/1

Entretien en toute sécurité

Avant de passer au travail, veiller à bien comprendre les instructions d'entretien. Tenir la zone de travail sèche et propre.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage lorsque la machine est en mouvement. Garder les mains, les pieds et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement. Débrancher toute source d'alimentation et actionner les commandes pour relâcher la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé. Laisser la machine refroidir.

Placer des supports stables sous les éléments de la machine devant être relevés pour les opérations d'entretien.

Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Effectuer les réparations immédiatement. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Éliminer toute accumulation de graisse, d'huile ou de débris.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le(s) câble(s) de masse (—) de la (des) batterie(s) avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Sur un équipement tracté, débrancher les faisceaux de fils du tracteur avant de travailler sur l'installation électrique ou de procéder à des travaux de soudage.

Toute chute pendant le nettoyage ou le travail en hauteur peut provoquer des blessures graves. Utiliser une échelle



ou une plate-forme permettant d'accéder facilement à l'emplacement voulu. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds robustes et sûrs.

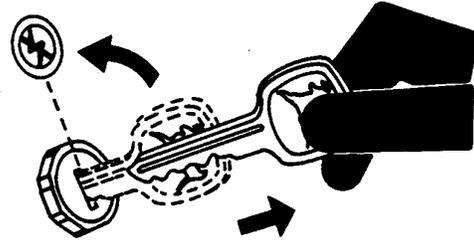
TS218—UN—23AUG88

DX,SERV-28-28FEB17-1/1

Stationnement de la machine en toute sécurité

Avant d'intervenir sur la machine:

- Abaisser tous les équipements au sol.
- Arrêter le moteur et retirer la clé.
- Débrancher le câble de mise à la masse de la batterie.
- Placer une note "NE PAS METTRE EN MARCHÉ" dans le poste de conduite.



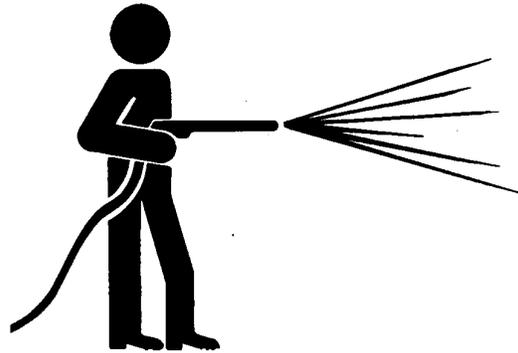
TS230—UN—24MAY89

DX,PARK-28-04JUN90-1/1

Propreté du lieu de travail

Avant de commencer le travail:

- Nettoyer le lieu de travail et la machine.
- Veiller à disposer de tous les outils nécessaires pour accomplir la tâche.
- Préparer toutes les pièces nécessaires.
- Lire soigneusement toutes les consignes. Ne pas sauter d'étape.



T6642EJ—UN—18OCT88

DX,CLEAN-28-04JUN90-1/1

Attention aux liquides sous haute pression

Vérifier régulièrement – au moins une fois par an – que les flexibles hydrauliques sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de corrosion, de bulles, de tresses de fils exposées, ou de tout autre signe d'usure ou de détérioration.

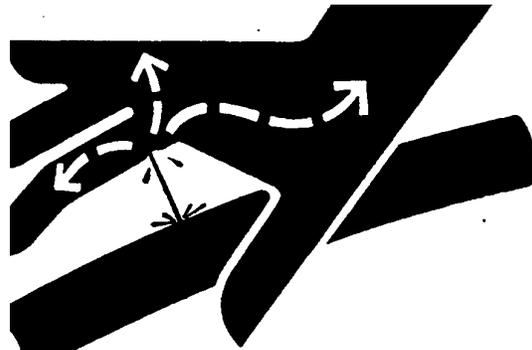
Remplacer immédiatement les ensembles de flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange approuvées.

Du liquide s'échappant sous pression peut pénétrer sous la peau et causer des blessures graves.

Pour prévenir tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres garnitures. Avant de rétablir la pression, s'assurer que tous les raccords sont serrés.

Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin.



X9811—UN—23AUG88

Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins n'étant pas familiarisés à ce type de blessure doivent s'adresser à un service médical compétent.

HL70592,1732220733323-28-22NOV24-1/1

Décontamination de l'équipement de pulvérisation avant l'entretien

⚠ ATTENTION: Les solutions et les vapeurs de pulvérisation peuvent être très dangereuses. Traiter les produits, les solutions et les résidus de pulvérisation avec toute la prudence nécessaire. Ne prendre AUCUN risque. En cas de doute, procéder comme en cas de contamination.

Avant toute activité d'entretien:

- Porter un équipement de sécurité approprié.
- Nettoyer le véhicule (Voir Nettoyage des produits

chimiques dangereux du véhicule, y compris les pesticides, dans cette section).

- Vidanger la cuve principale (voir le livret d'entretien de la machine).
- Rincer le système de mouillage (voir le livret d'entretien).

Éviter le contact de produits de pulvérisation avec la peau. En cas de contact, nettoyer immédiatement à l'eau propre et au détergent, ou suivre les instructions du fabricant du produit.

Porter des vêtements, des lunettes, et des gants de protection en fixant des éléments.

LD45720,0000462-28-24JAN18-1/1

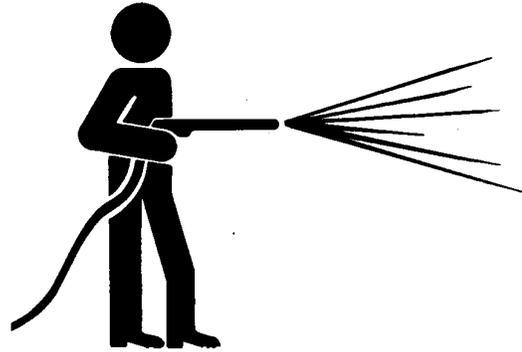
Nettoyage du véhicule pour éliminer les produits chimiques dangereux, y compris les pesticides

⚠ ATTENTION: Durant l'application de produits chimiques dangereux, y compris les pesticides, des résidus peuvent s'accumuler sur l'intérieur ou l'extérieur du véhicule. Nettoyer le véhicule suivant le mode d'emploi de ces produits.

En cas de travail exposant à des produits chimiques dangereux, nettoyer chaque jour l'extérieur et l'intérieur du véhicule afin d'empêcher l'accumulation de saletés visibles ainsi que la contamination.

1. Balayer le plancher de la cabine ou passer l'aspirateur.
2. Nettoyer le revêtement intérieur de la cabine et la garniture du pavillon.

IMPORTANT: Les composants électriques/électroniques, connecteurs, joints de roulements et hydrauliques, pompes d'injection de carburant et tout autre composant ou pièce sensible peuvent présenter des défaillances s'ils sont exposés à de l'eau sous pression. Réduire la pression de l'eau et diriger le jet avec un angle de 45 à 90 degrés.



T6642EJ—UN—18OCT88

3. Nettoyer entièrement l'extérieur du véhicule.
4. Éliminer les eaux de lavage contenant des concentrations dangereuses en agents actifs ou inactifs conformément à la réglementation en vigueur.

OUC6092,000081B-28-18JAN21-1/1

Utilisation d'outils appropriés

Utiliser les outils corrects pour le travail en question. Des outils bricolés et des procédures improvisées peuvent être dangereux.

N'utiliser des outils électriques ou mécaniques que pour desserrer des pièces et des fixations à filetage.

Pour desserrer et serrer la boulonnerie, utiliser les outils de dimensions correctes. NE PAS utiliser des outils de mesure anglo-saxons pour les outils de fixation métriques. Éviter les blessures causées par des clés qui glisseraient.

Utiliser uniquement des pièces de rechange approuvées.



TS779—UN—08NOV89

UE5VH6W,1736448119093-28-09JAN25-1/1

Ventilation du lieu de travail

Les gaz d'échappement sont très toxiques, voire mortels. Lorsque le moteur tourne dans un local clos, évacuer les gaz en utilisant une rallonge sur l'échappement.

En l'absence d'un tel dispositif, ouvrir les portes de façon à assurer une bonne aération.



TS220—UN—15APR13

DX,AIR-28-17FEB99-1/1

Manipulation des batteries en toute sécurité

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou de flamme à proximité des batteries. Pour vérifier le niveau d'électrolyte, utiliser une lampe de poche.

Ne jamais vérifier la charge d'une batterie en plaçant un objet métallique entre les bornes. Utiliser un voltmètre ou un aréomètre.

Toujours déposer la cosse de masse (-) de la batterie en premier et la remettre en place en dernier.

L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte des batteries est toxique et suffisamment corrosif pour brûler la peau, trouser les vêtements et causer la cécité en cas de contact avec les yeux.

Pour prévenir les accidents:

- Remplir les batteries dans un endroit bien ventilé
- Porter des lunettes de protection et des gants de caoutchouc
- Ne pas nettoyer les batteries à l'air comprimé
- Éviter de respirer les vapeurs quand de l'électrolyte est ajouté
- Ne pas renverser ni laisser goutter l'électrolyte
- Effectuer la procédure de chargement correcte à l'aide d'une batterie d'appoint ou d'un chargeur.

En cas de contact de l'acide avec la peau ou les yeux:

1. Rincer la partie atteinte avec de l'eau.
2. Appliquer du bicarbonate de soude ou de la chaux éteinte sur l'endroit touché pour neutraliser l'acide.
3. Rincer les yeux à l'eau pendant 15 à 30 minutes. Consulter immédiatement un médecin.

En cas d'ingestion d'acide:

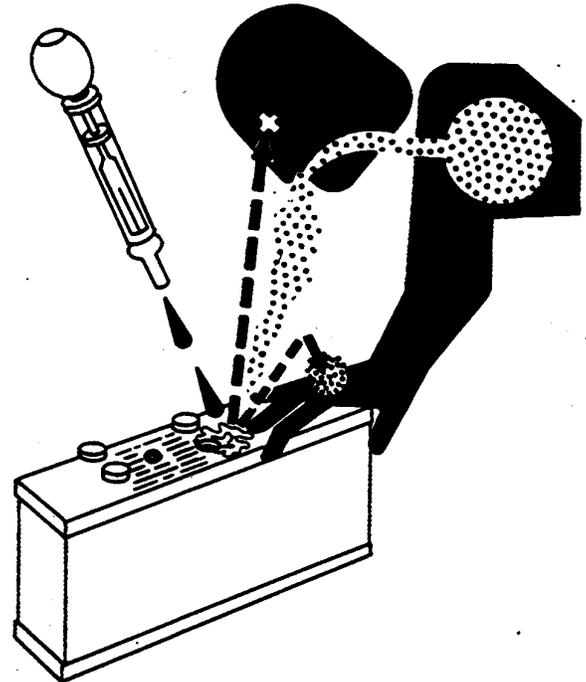
1. Surtout ne pas tenter de vomir.
2. Boire de grandes quantités d'eau ou de lait sans excéder 2 l (2 quarts).
3. Consulter immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT: Les pôles et les cosses de la batterie ainsi que les pièces apparentées contiennent du plomb et des composés au plomb, des produits chimiques connus dans l'État de la Californie comme cause de cancers et de

malformations congénitales. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

DX.WW.BATTERIES-28-02DEC10-1/1

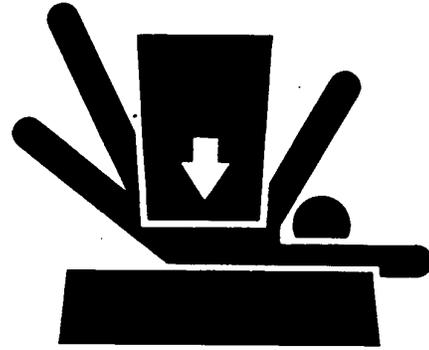
Étayage correct de la machine

Avant d'intervenir sur la machine, toujours abaisser l'équipement ou l'outil au sol. Si le travail nécessite le levage de la machine ou de l'équipement, les étayer solidement. Un équipement maintenu en position levée par voie hydraulique risque de s'abaisser, par exemple en raison d'une fuite.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sous une machine qui n'est soutenue que par un cric. Suivre les procédures préconisées dans la présente publication.

En cas d'utilisation d'un équipement ou d'un outil avec la machine, toujours respecter les consignes de sécurité

figurant dans le livret d'entretien de l'équipement ou de l'outil.



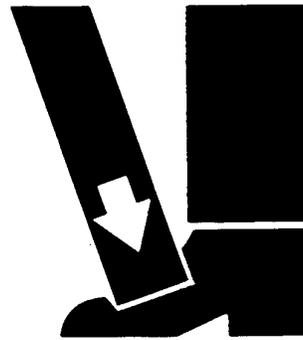
TS229—UN—23AUG88

DX,LOWER-28-24FEB00-1/1

Utiliser un équipement de levage approprié

Le levage incorrect de composants lourds risque d'entraîner des blessures graves ou des dommages sur la machine.

Suivre la procédure recommandée pour la dépose et la repose des composants dans le présent manuel.



TS226—UN—23AUG88

DX,LIFT-28-20DEC24-1/1

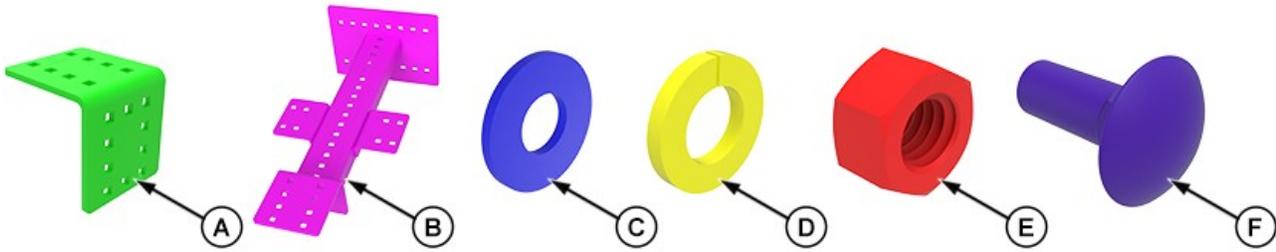
Ensemble horizontal qui se fixe à l'avant du pulvérisateur

Suite, voir page suivante

WVFXMED,1725453186392-28-25NOV24-1/7

Sous-ensemble de support

Étape 1 sur 3: Ensemble de support



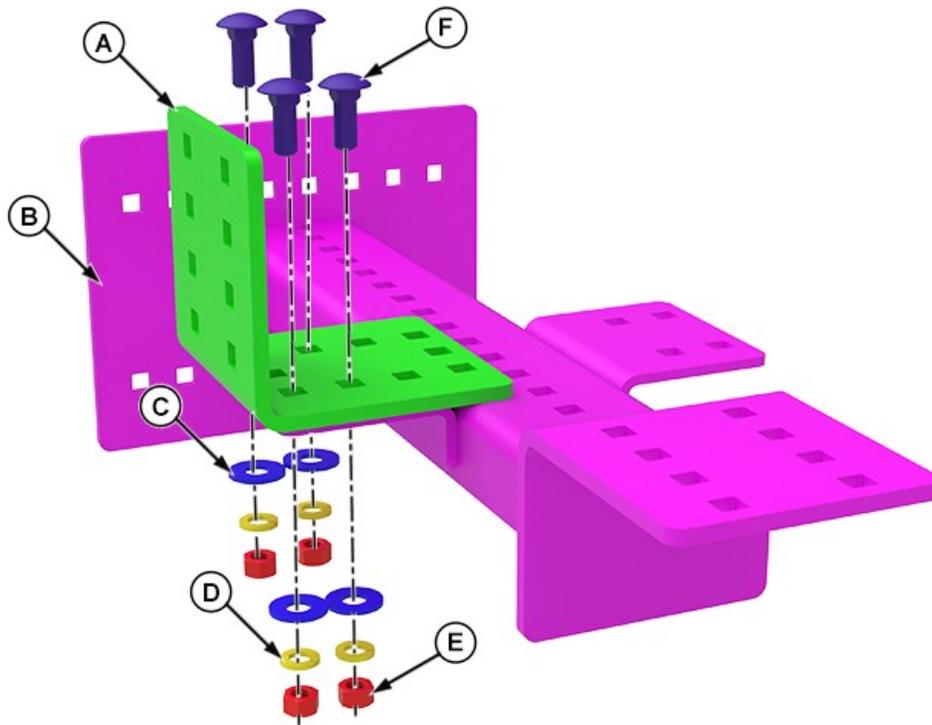
YK130516—UN—02DEC24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	1100281	Support	1
B	1100366	Tour soudée	1
C	7100460	Rondelles	4
D	7100520	Rondelles élastiques	4
E	7100521	Écrous	4
F	7100462	Vis	4

1. Positionner la tour soudée (B) sur une table avec les supports de montage orientés vers le haut.
2. Poser le support (A) sur la tour soudée (B) à l'aide des rondelles (C), des rondelles élastiques (D), des écrous (E) et des vis (F).

WVFXMED,1725453186392-28-25NOV24-2/7

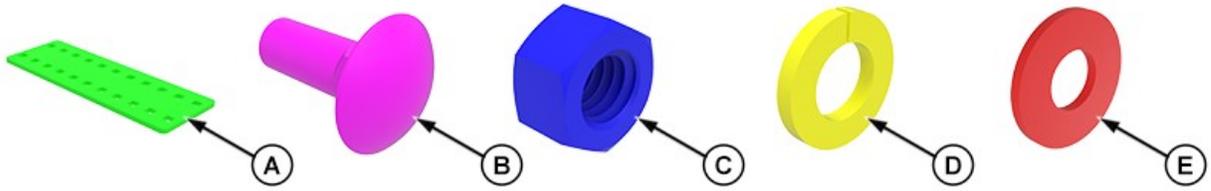


YK130516—UN—30AUG24

Suite, voir page suivante

WVFXMED,1725453186392-28-25NOV24-3/7

Étape 2 sur 3: Support



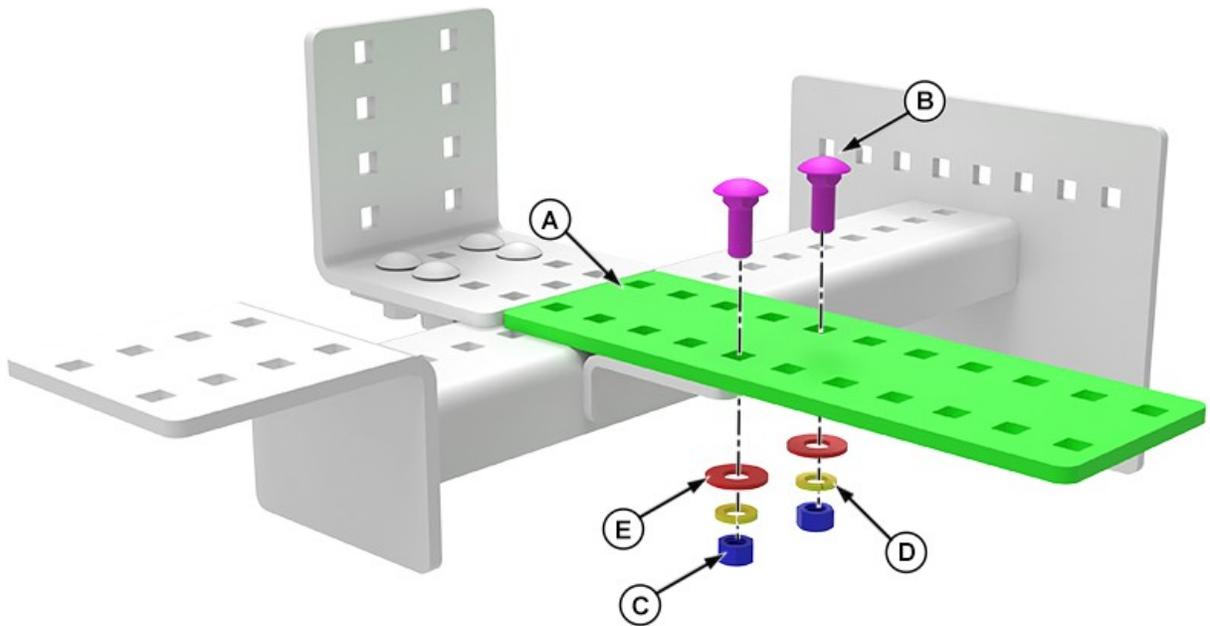
YK130517—UN—30AUG24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	1100339	Support	1
B	7100462	Vis	2
C	7100521	Rondelles	2
D	7100520	Rondelles élastiques	2
E	7100460	Écrous	2

1. Poser le support (A) sur la tour soudée à l'aide des vis (B), des rondelles (C), des rondelles élastiques (D) et des écrous (E).

WVFXMED,1725453186392-28-25NOV24-4/7

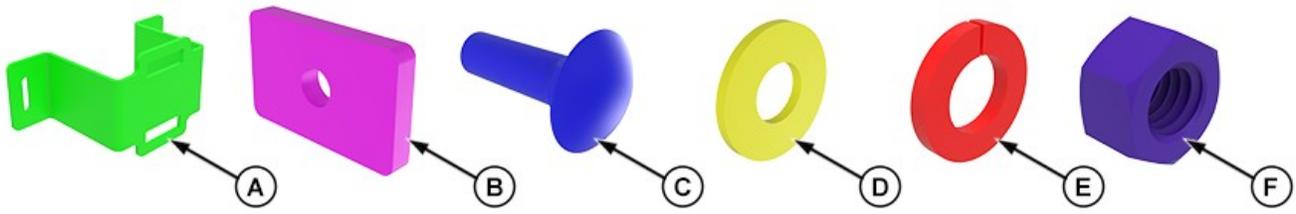


YK130518—UN—30AUG24

Suite, voir page suivante

WVFXMED,1725453186392-28-25NOV24-5/7

Étape 3 sur 3: Support



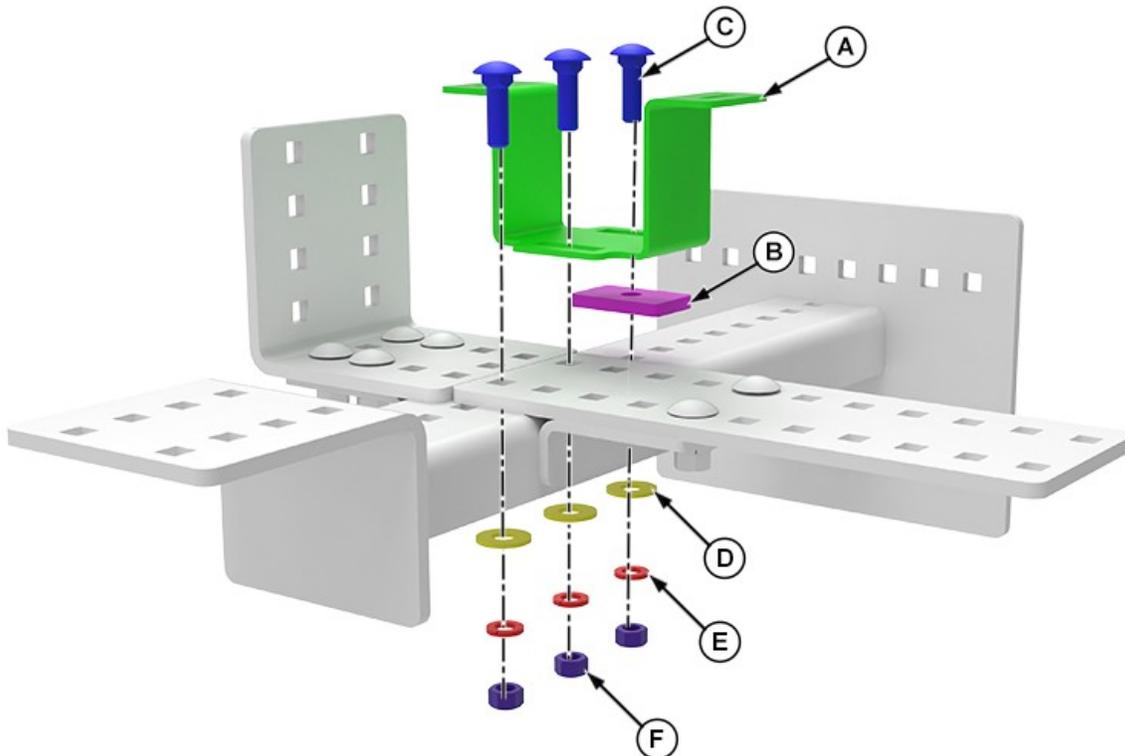
YK130519—UN—30AUG24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	1100368	Support	1
B	1100273	Support	1
C	7100463	Vis	3
D	7100460	Rondelles	3
E	7100520	Rondelles	3
F	7100521	Écrous	3

1. Positionner le support (A) sous le support (B) et les fixer à l'aide des vis (C), des rondelles (D et E) et des écrous (F).

WVFXMED,1725453186392-28-25NOV24-6/7



YK130520—UN—30AUG24

WVFXMED,1725453186392-28-25NOV24-7/7

Supports de montage sur pulvérisateur

Étape 1 sur 4: Utiliser le sous-ensemble de support pour déterminer les positions de perçage

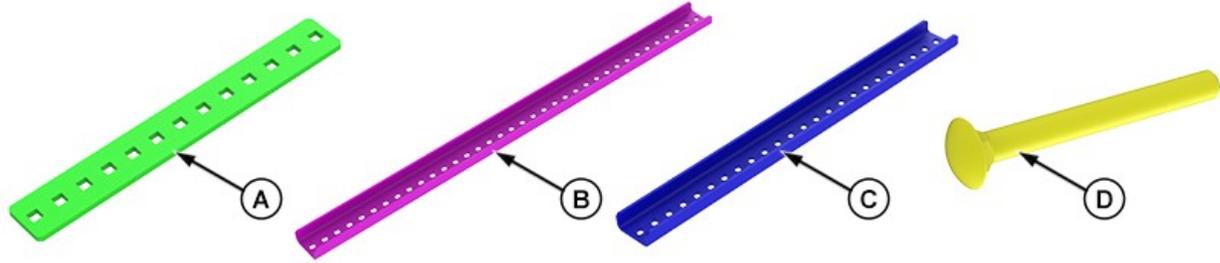
1. Positionner le sous-ensemble de support dans la zone désignée du pulvérisateur où il sera monté.

NOTE: Maintenir le LiDAR relevé entre 30 et 40 in du sol. Ne pas dépasser 60 in; s'il dépasse cette hauteur, il ne pourra pas détecter d'objets situés à 5 ft à gauche ou à droite.

2. Marquer les positions de perçage sur le pulvérisateur et procéder au perçage des trous.

WVFXMED,1725453189160-28-27JAN25-1/7

Étape 2 sur 4: Support



YK130815—UN—05SEP24

Pièces requises pour cette étape

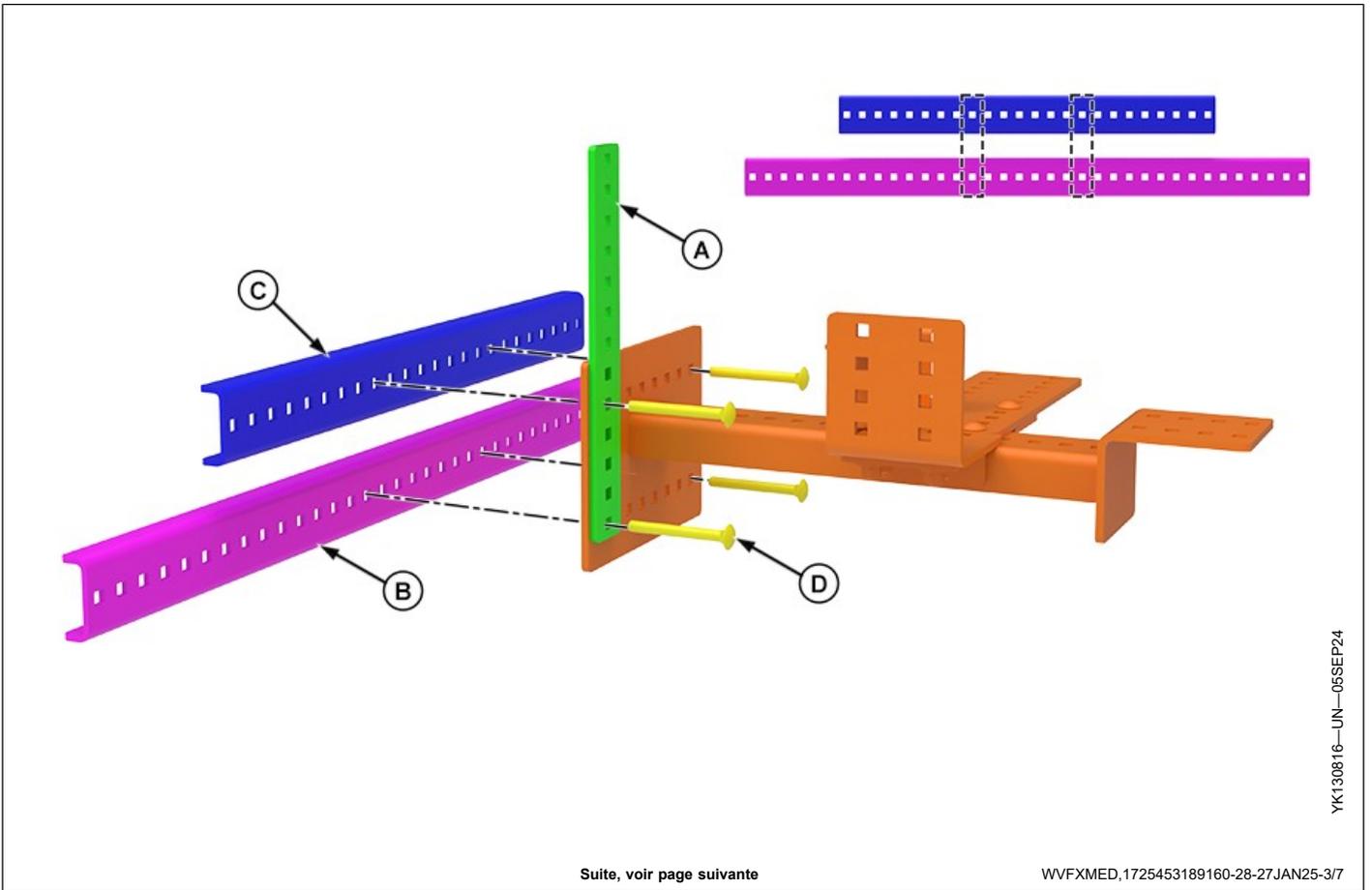
Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	1100305	Support	1
B	1100266	Support	1
C	1100265	Support	1
D	93180A464	Vis	4

1. Poser et positionner les supports (A, B et C) sur l'ensemble de support à l'aide des vis (D).

Suite, voir page suivante

WVFXMED,1725453189160-28-27JAN25-2/7

Ensemble horizontal qui se fixe à l'avant du pulvérisateur

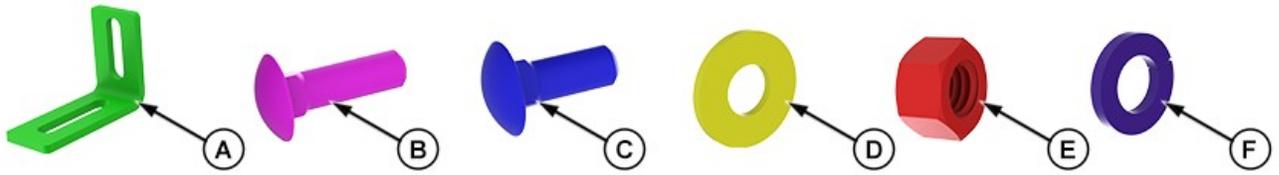


Suite, voir page suivante

WVFXMED,1725453189160-28-27JAN25-3/7

YK130816-UN-05SEP24

Étape 3 sur 4: Ensemble de support supérieur



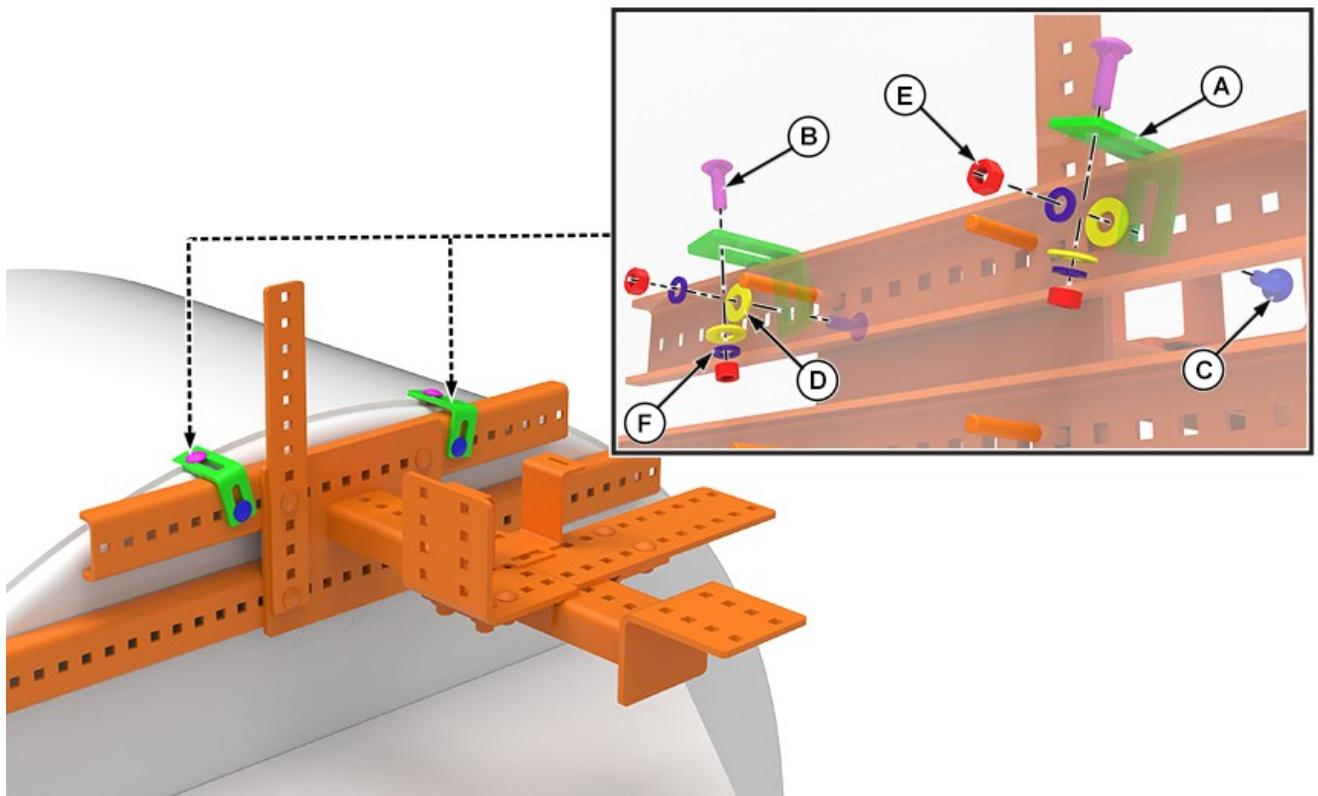
YK130817—UN—05SEP24

Pièces requises pour cette étape			
Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	1100268	Support	2
B	7100463	Vis	2
C	7100462	Vis	2
D	7100460	Rondelle	4
E	7100521	Écrou de blocage	4
F	7100520	Rondelle	4

1. Poser le support (A) sur le réservoir du pulvérisateur à l'aide de la vis (B), des rondelles (D et F) et de l'écrou de blocage (E).
2. Poser la vis (C) sur le support (A) et fixer le support précédemment posé à l'aide des rondelles et des écrous de blocage.

NOTE: S'il y a des trous dans le réservoir, essayer de les utiliser pour soutenir le support supérieur.

WVFXMED,1725453189160-28-27JAN25-4/7

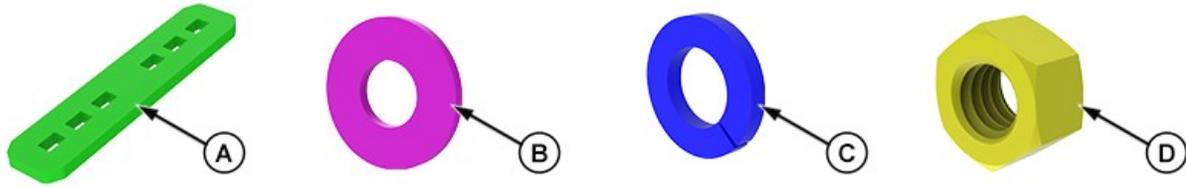


YK130818—UN—05SEP24

Suite, voir page suivante

WVFXMED,1725453189160-28-27JAN25-5/7

Étape 4 sur 4: Support



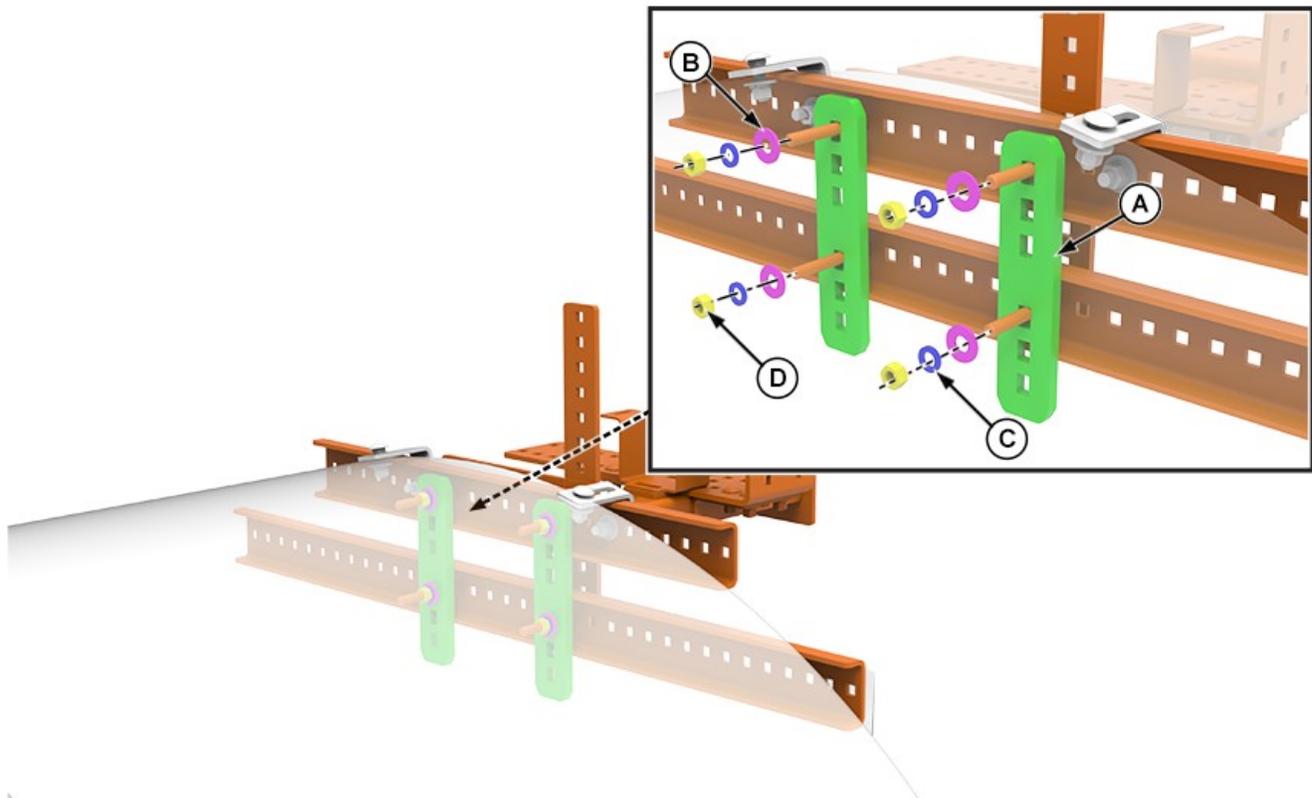
YK130819—UN—05SEP24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	1100277	Support	2
B	7100460	Rondelle	4
C	7100520	Rondelle	4
D	7100521	Écrou de blocage	4

1. Poser les supports (A) sur les vis existantes de l'ensemble de support de tour et les fixer à l'aide des rondelles (B et C) et des écrous de blocage (D) depuis l'intérieur du réservoir.

WVFXMED,1725453189160-28-27JAN25-6/7

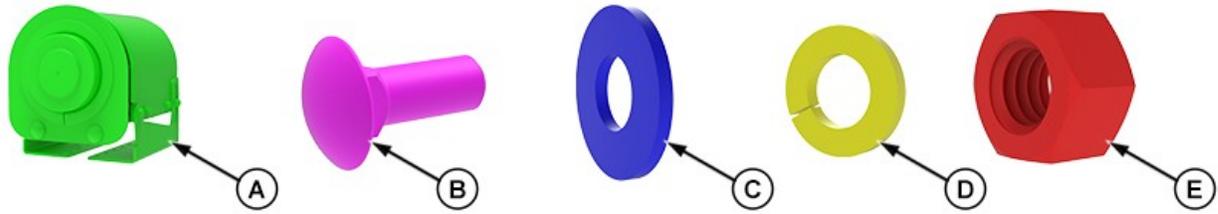


YK130820—UN—05SEP24

WVFXMED,1725453189160-28-27JAN25-7/7

Ensemble LiDAR

Étape 1 sur 1: Ensemble LiDAR



YK130170—UN—27AUG24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	1000040	Sous-ensemble LiDAR	1
B	7100462	Vis	4
C	7100460	Rondelles	4
D	7100520	Rondelles	4
E	7100521	Écrous	4

1. Prendre le sous-ensemble LiDAR (A) et le centrer au-dessus du support de fixation LiDAR, le fixer à l'aide des vis (B), des rondelles (C), des rondelles élastiques (D) et des écrous (E).

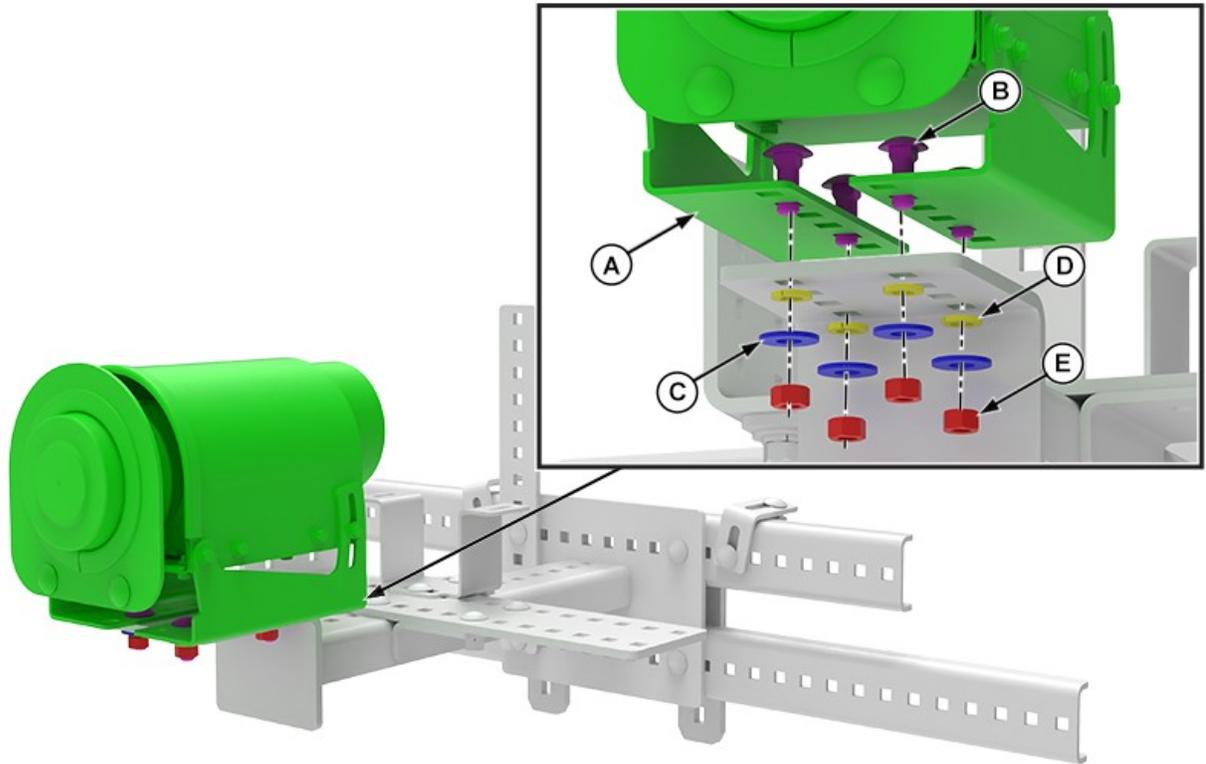
NOTE: Utiliser un niveau sur le côté gauche du boîtier LiDAR pour le mettre à niveau.

IMPORTANT: Pour garantir les performances du système LiDAR, il est essentiel qu'il n'y ait pas d'obstructions ou d'objets en mouvement dans sa plage de vision.

Suite, voir page suivante

QT1YERG,1725292574758-28-28JAN25-1/2

Ensemble horizontal qui se fixe à l'avant du pulvérisateur



YK130171—UN—27AUG24

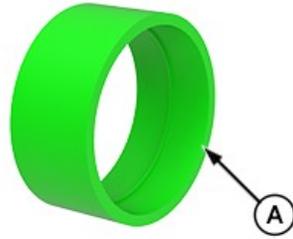
QT1YERG,1725292574758-28-28JAN25-2/2

Suite, voir page suivante

QT1YERG,1725291455618-28-30JAN25-1/7

Ensemble de soufflante

Étape 1 sur 3: Ensemble de raccord



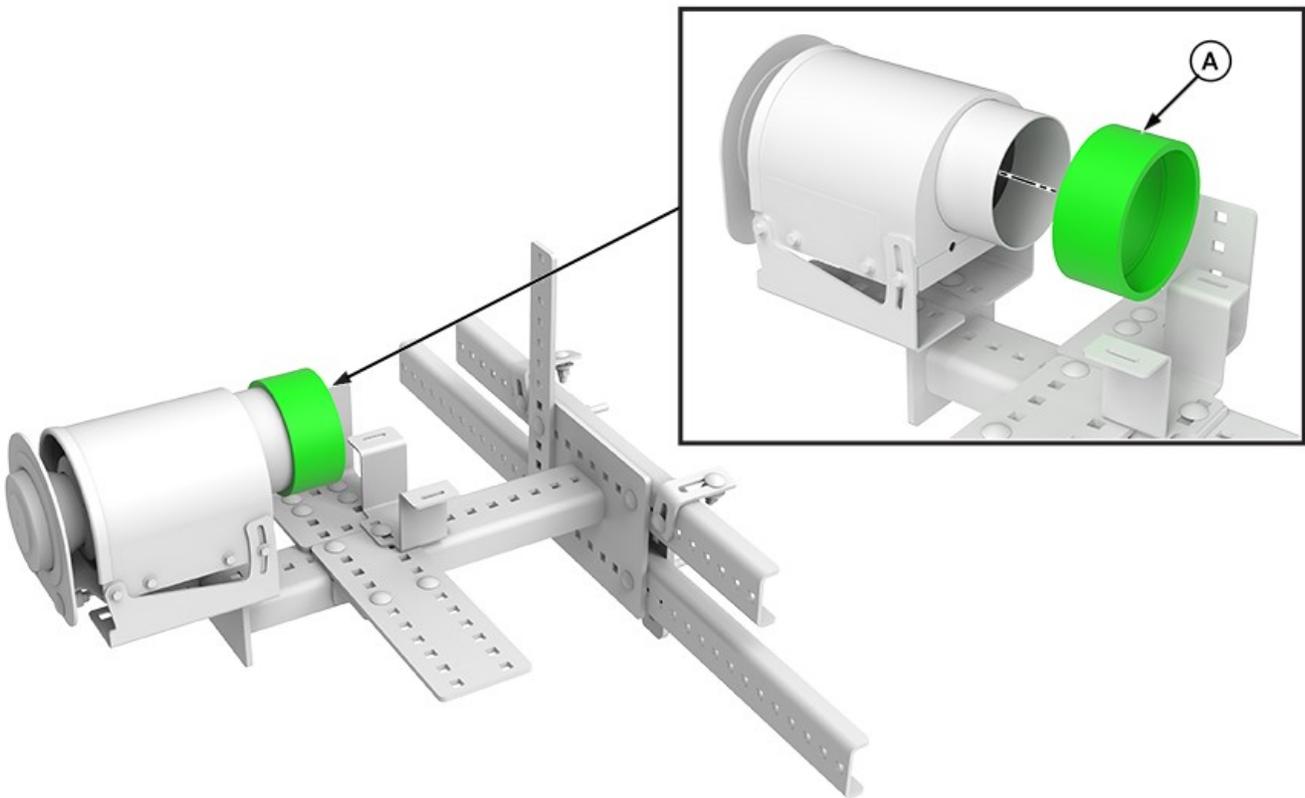
YK130197—UN—28AUG24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	9771	Raccord PVC	1

1. Poser le raccord flexible (A) à l'arrière du LiDAR.

QT1YERG,1725291455618-28-30JAN25-2/7

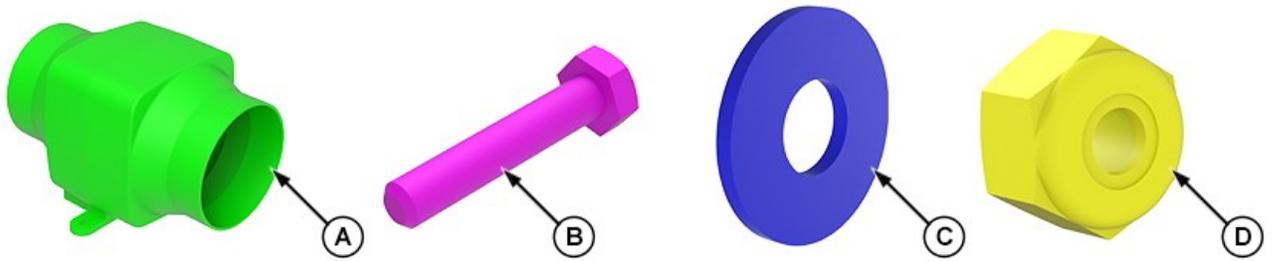


YK130198—UN—28AUG24

Suite, voir page suivante

QT1YERG,1725291455618-28-30JAN25-3/7

Étape 2 sur 3: Ensemble de soufflante



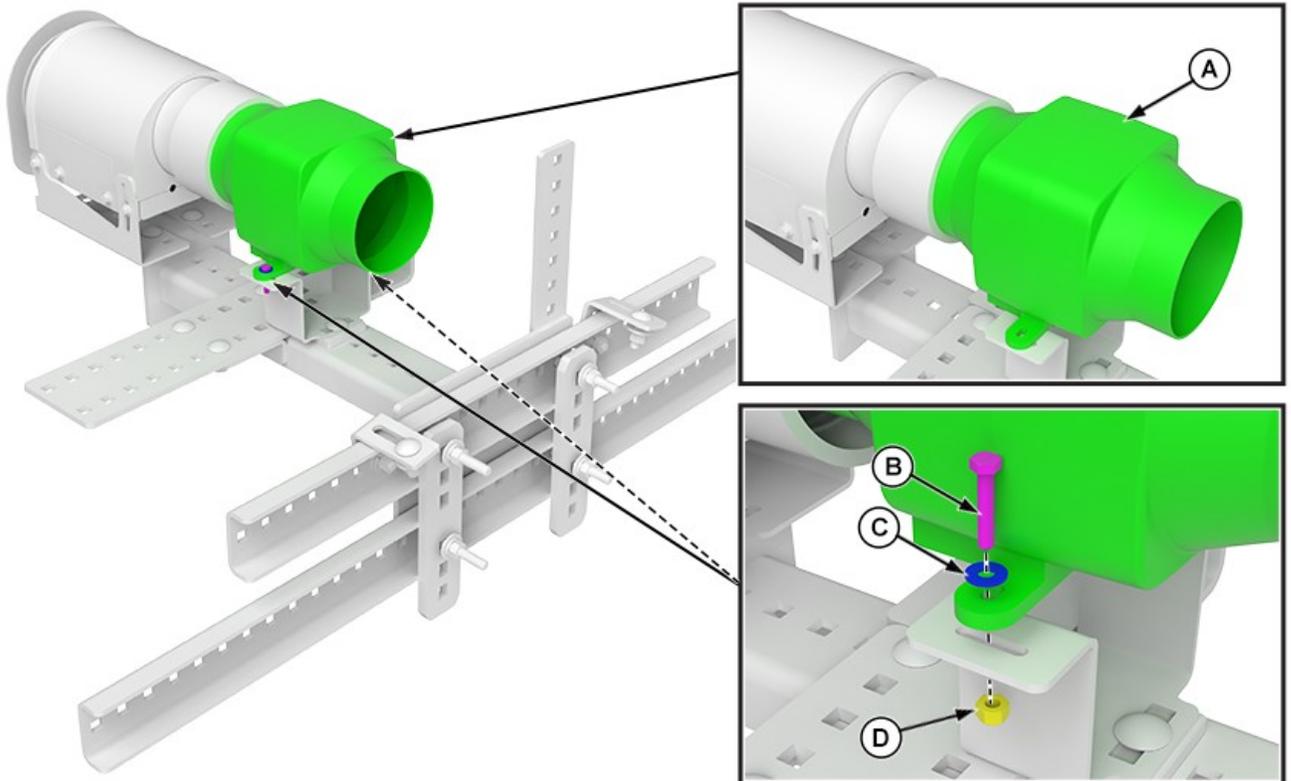
YK130199—UN—28AUG24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	2000138	Soufflante	1
B	7100469	Vis	2
C	7100467	Rondelles	2
D	7100468	Écrous	2

1. S'assurer que le flux d'air est dirigé vers le LiDAR en localisant la flèche imprimée sur la soufflante.
2. Prendre la soufflante (A) du kit de soufflante et la brancher au raccord tout en alignant la section inférieure sur son support de fixation. Fixer à l'aide des vis (B), des rondelles (C) et des écrous de blocage (D).

QT1YERG,1725291455618-28-30JAN25-4/7

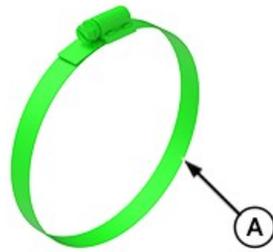


YK130200—UN—28AUG24

Suite, voir page suivante

QT1YERG,1725291455618-28-30JAN25-5/7

Étape 3 sur 3: Pose du raccord PVC



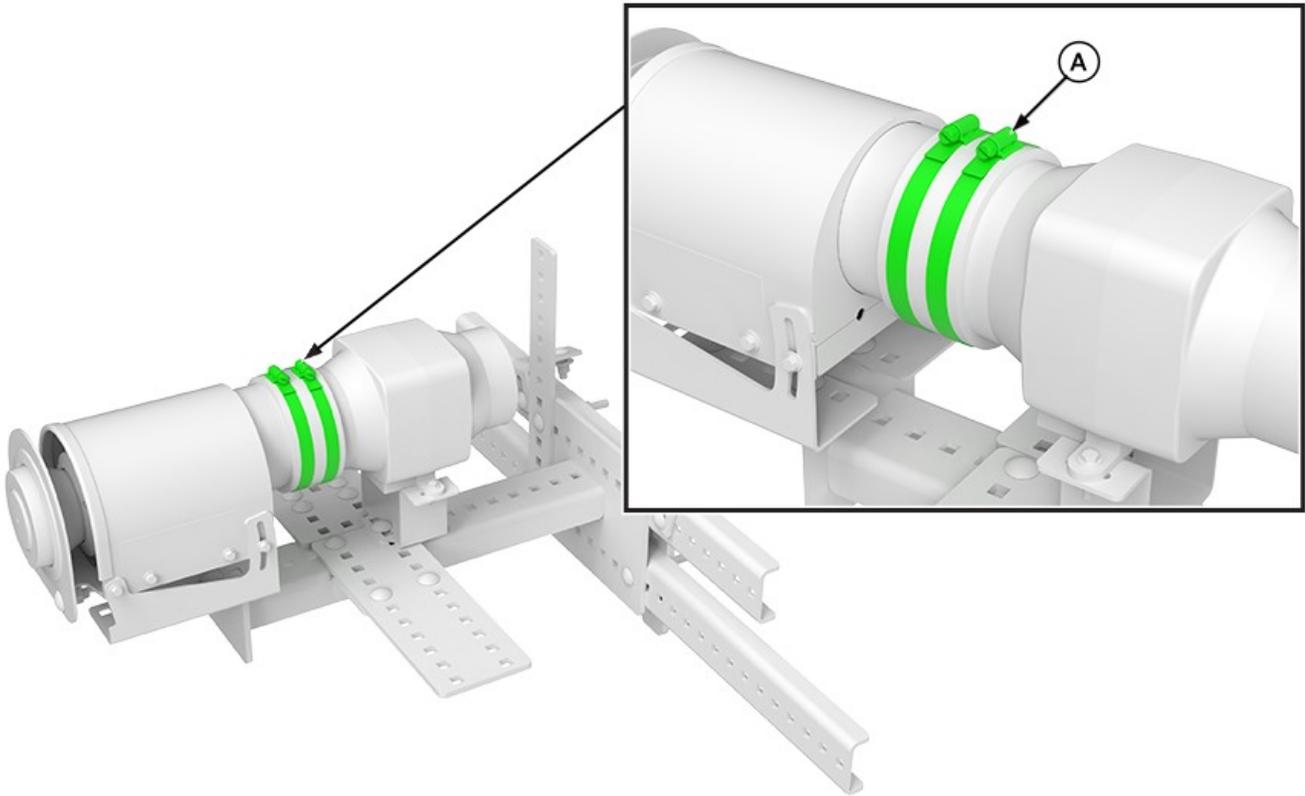
YK130201—UN—28AUG24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	7100509	Raccord PVC	2

1. Fixer le raccord PVC flexible à l'aide des colliers (A), un de chaque côté.

QT1YERG,1725291455618-28-30JAN25-6/7



YK130202—UN—28AUG24

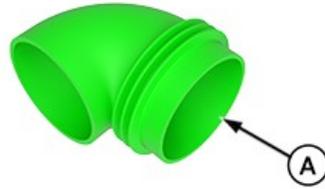
QT1YERG,1725291455618-28-30JAN25-7/7

Suite, voir page suivante

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-1/13

Ensemble de filtre à air

Étape 1 sur 6: Pose du coude



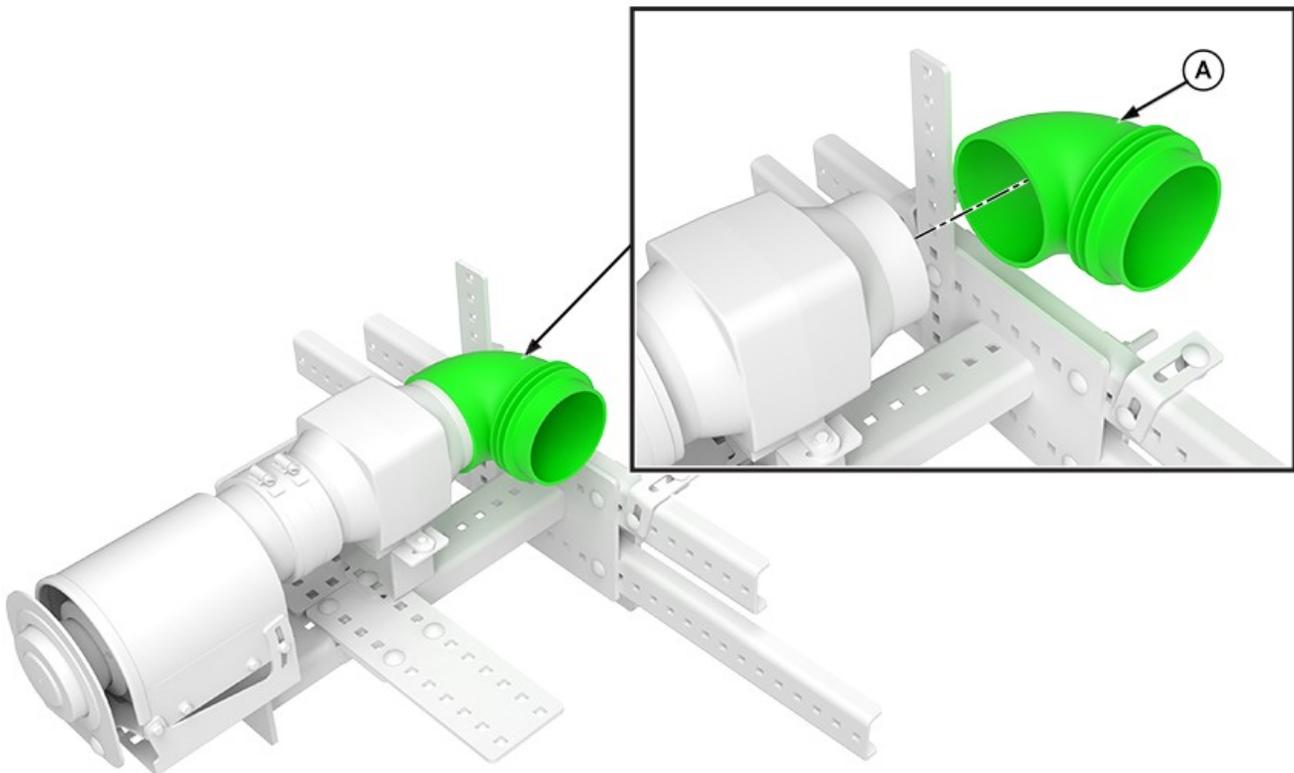
YK131139—UN—12SEP24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	4200326	Coude de soufflante	1

1. Poser le coude flexible (A) sur la soufflante à l'aide d'un crochet à angle de 45° pour tirer et régler selon le besoin.

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-2/13

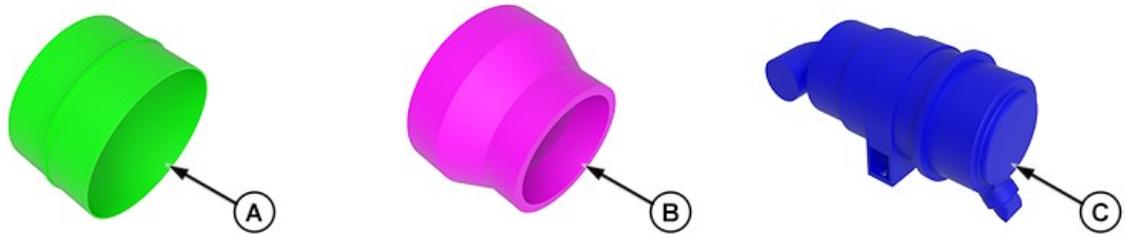


YK131139—UN—12SEP24

Suite, voir page suivante

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-3/13

Étape 2 sur 6: Pose de l'ensemble de kit de filtre à air



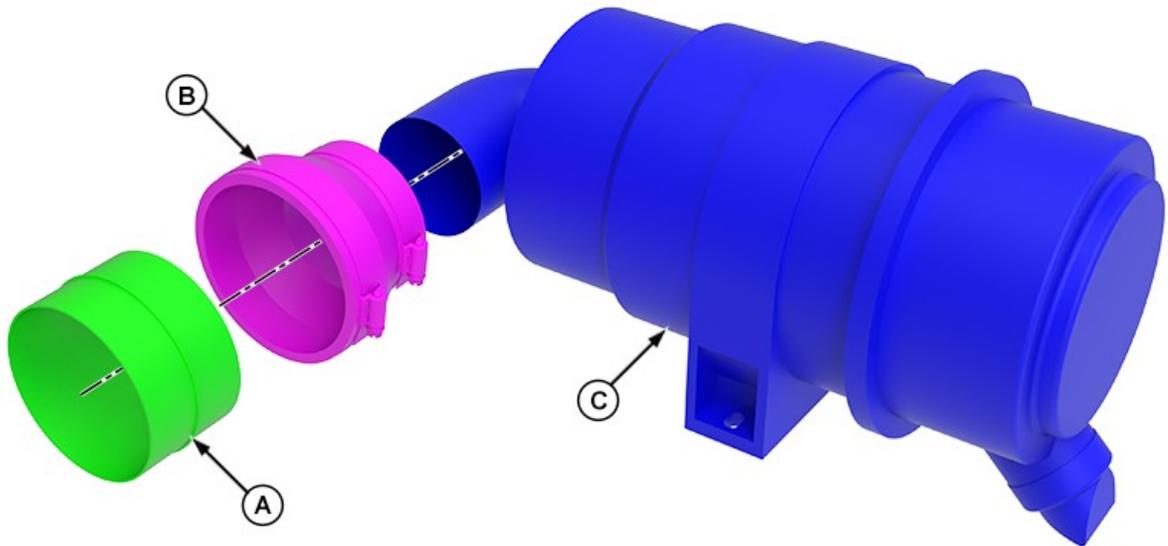
YK131140—UN—12SEP24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	B09STX48RB	Raccord	1
B	4200366	Raccord	1
C	1000044	Kit de filtre à air	1

1. Insérer le raccord en plastique (A) dans le raccord flexible (B), puis le brancher sur le kit de filtre à air (C).

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-4/13

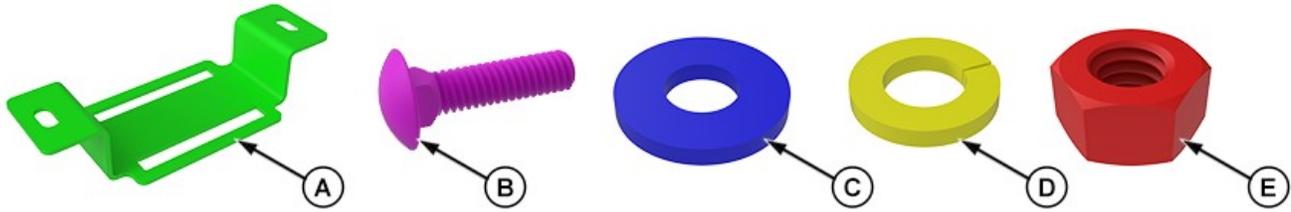


YK131141—UN—12SEP24

Suite, voir page suivante

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-5/13

Étape 3 sur 6: Pose du support de filtre à air



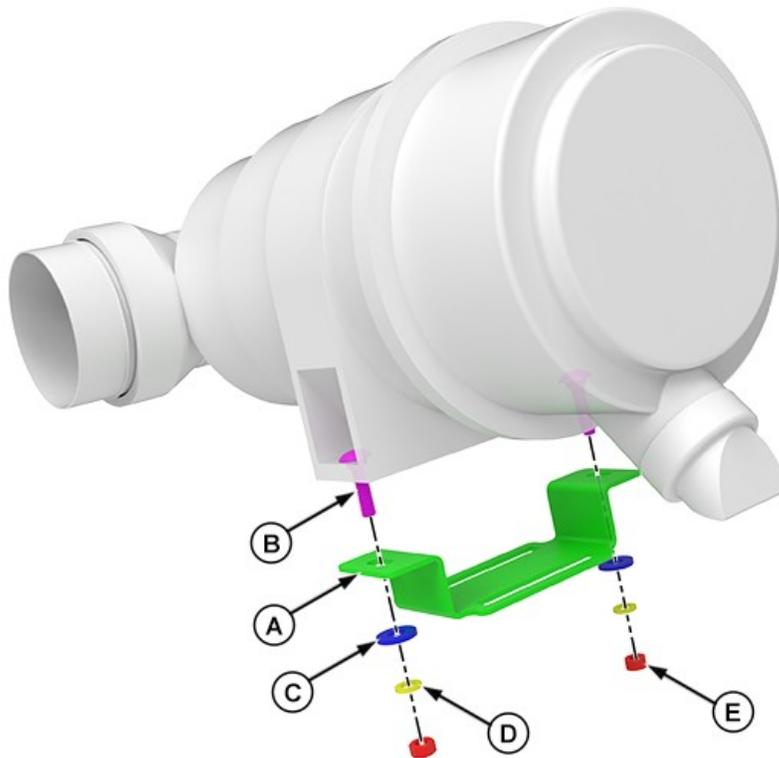
YK131142—UN—12SEP24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	1100303	Support	1
B	93180A325	Vis	2
C	93852A132	Rondelles	2
D	92147A030	Rondelles	2
E	94804A030	Écrous	2

1. Fixer le support (A) sur la base du filtre à air à l'aide des vis (B), des rondelles (C), des rondelles élastiques (D) et des écrous (E).

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-6/13

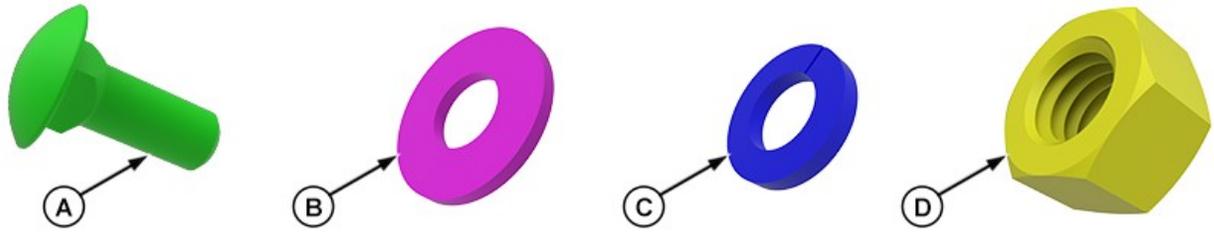


YK131143—UN—12SEP24

Suite, voir page suivante

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-7/13

Étape 4 sur 6: Pose du kit de filtre à air

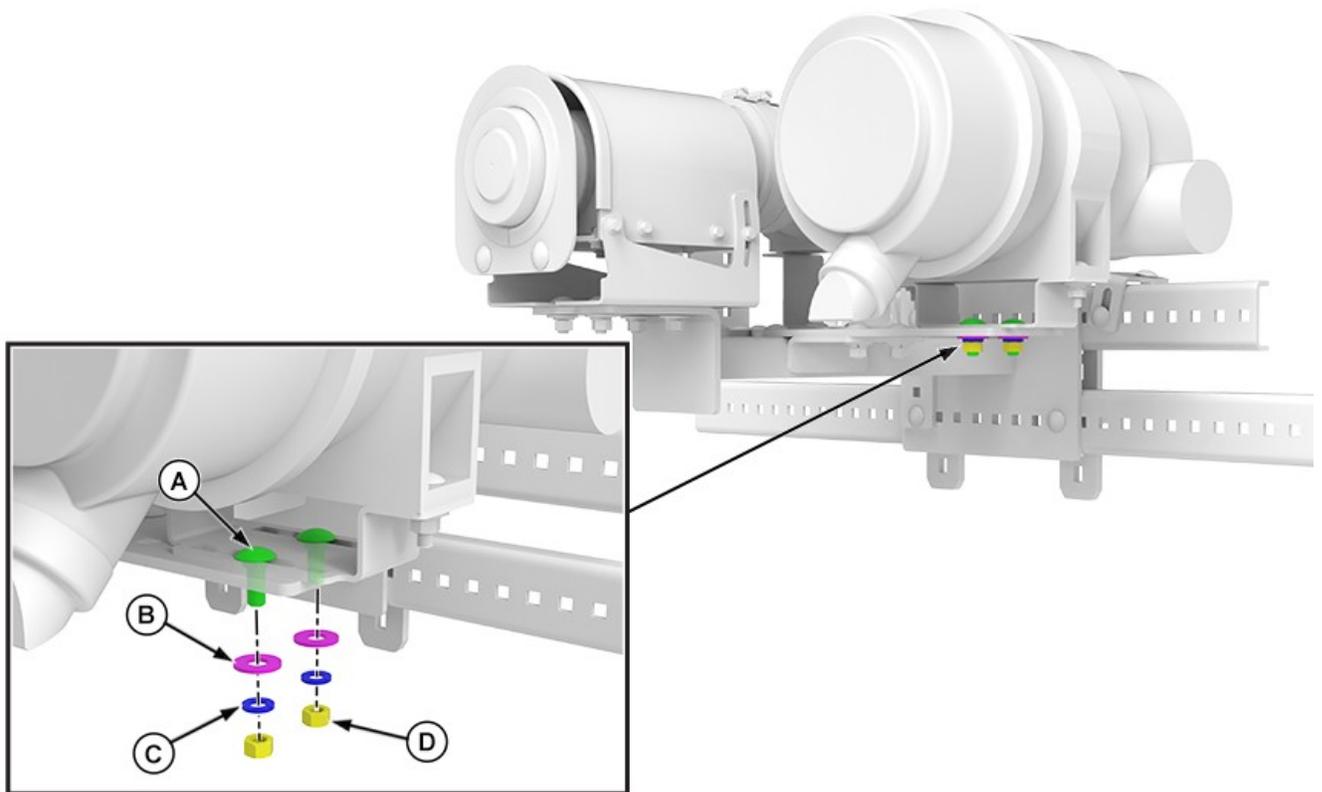


YK131144—UN—12SEP24

Pièces requises pour cette étape			
Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	7100462	Vis	2
B	7100460	Rondelles	2
C	7100520	Rondelles élastiques	2
D	7100521	Écrous	2

1. Fixer le support de filtre à air à l'ensemble de support de tour à l'aide des vis (A), des rondelles (B), des rondelles élastiques (C) et des écrous (D).

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-8/13

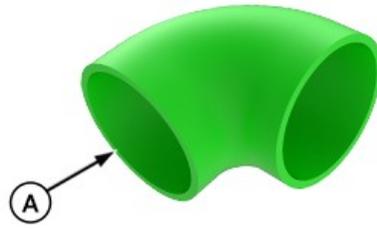


YK131145—UN—12SEP24

Suite, voir page suivante

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-9/13

Étape 5 sur 6: Pose du coude d'entrée



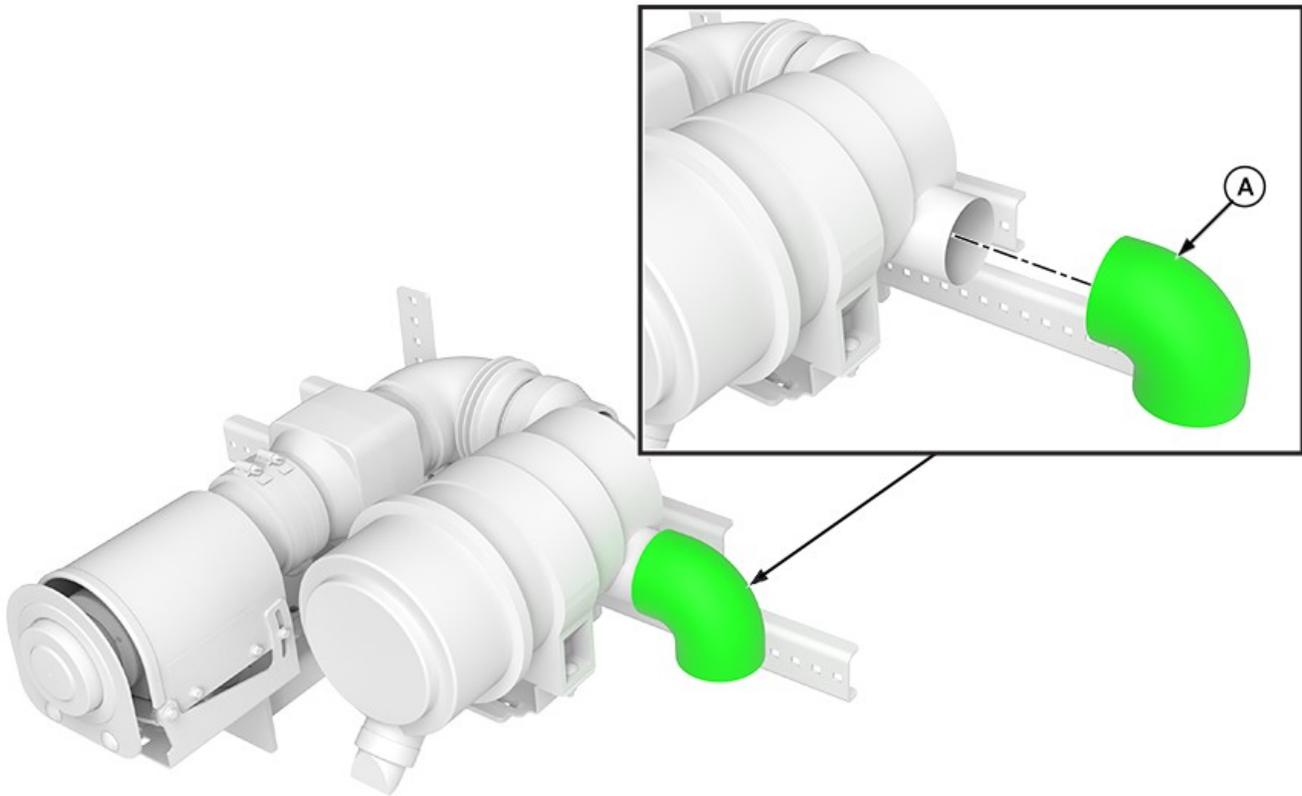
YK131146—UN—12SEP24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	4200354	Coude d'entrée	1

1. Poser le coude à 90° (A) sur le filtre à air orienté vers le bas.

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-10/13



YK131147—UN—12SEP24

Suite, voir page suivante

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-11/13

Étape 6 sur 6: Pose des colliers



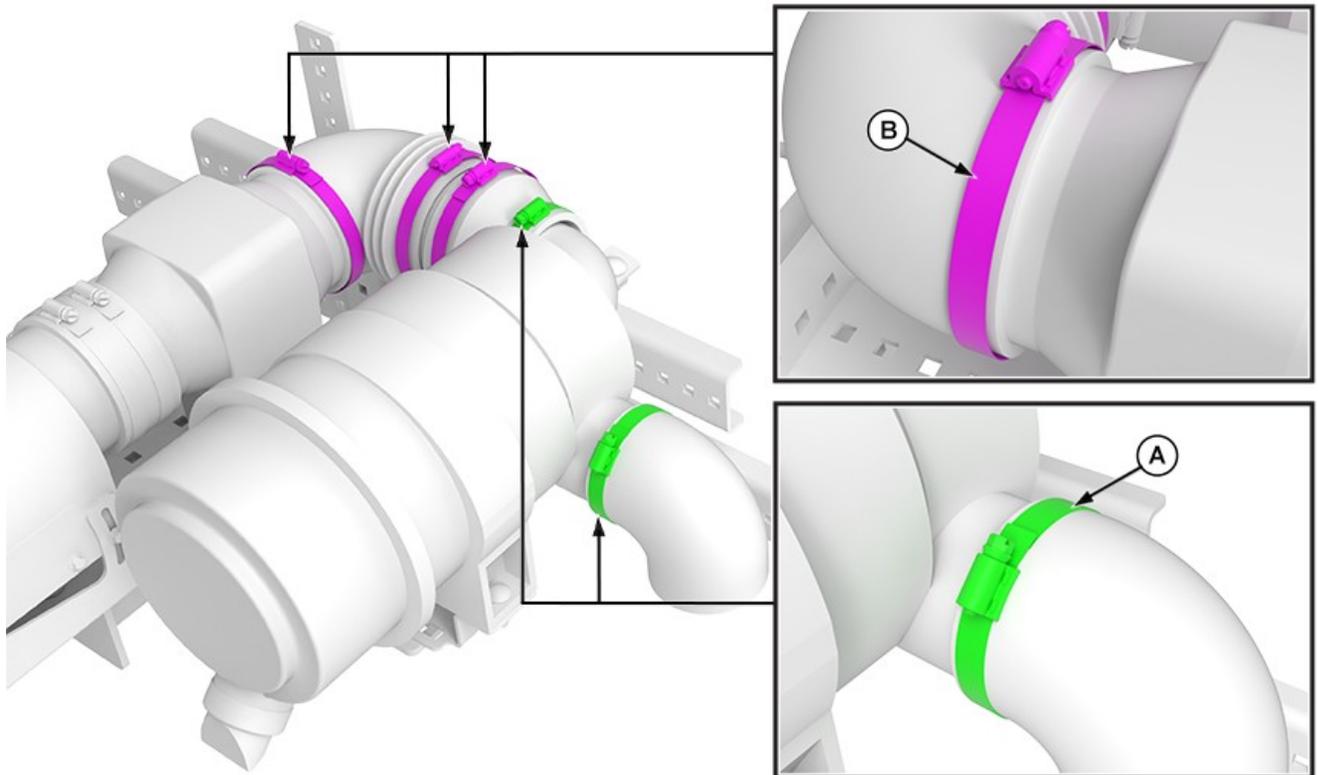
YK131148—UN—12SEP24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	7100504	Colliers	2
B	7100509	Colliers	3

1. Fixer les coudes du filtre à air avec les colliers (A) et le coude flexible avec les colliers (B).

QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-12/13



YK131149—UN—12SEP24

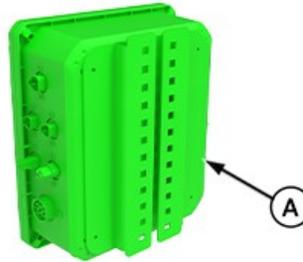
QT1YERG,1725983906761-28-28JAN25-13/13

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1724692369904-28-17DEC24-1/11

Ensemble de boîtier de commande

Étape 1 sur 5: Démontage des supports



YK130938—UN—15OCT24

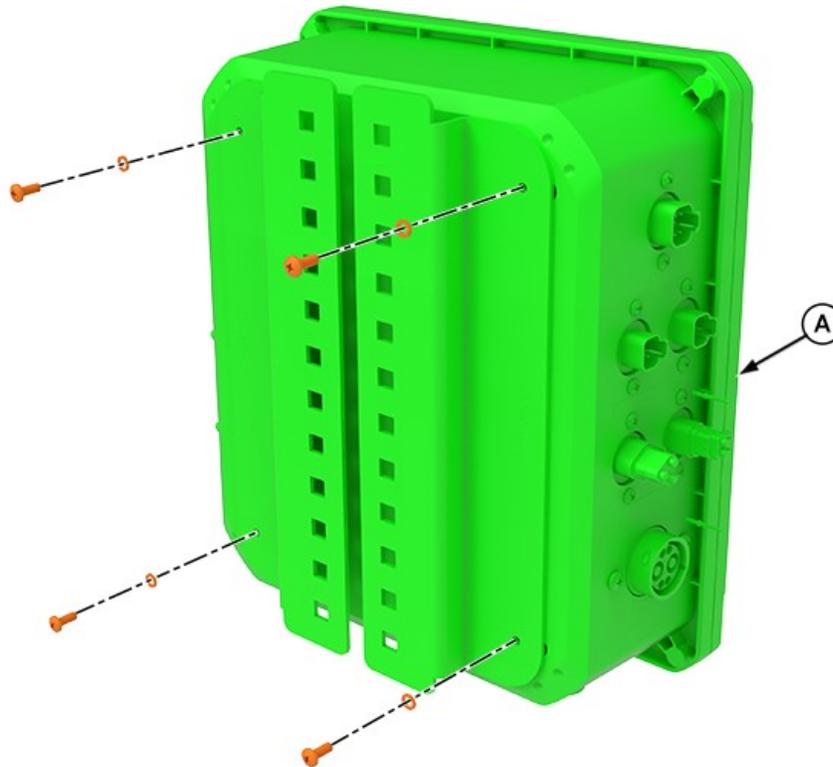
Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	2000165	Boîtier de commande	1

1. Desserrer les vis et les rondelles maintenant les supports au boîtier de commande (A) et déposer les supports fixés.

NOTE: Ces pièces seront reposées à une étape ultérieure.

QD3GM42,1724692369904-28-17DEC24-2/11

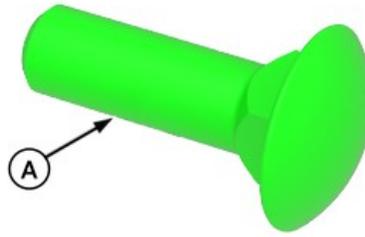


YK130939—UN—15OCT24

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1724692369904-28-17DEC24-3/11

Étape 2 sur 5: Ensemble de boîtier de commande



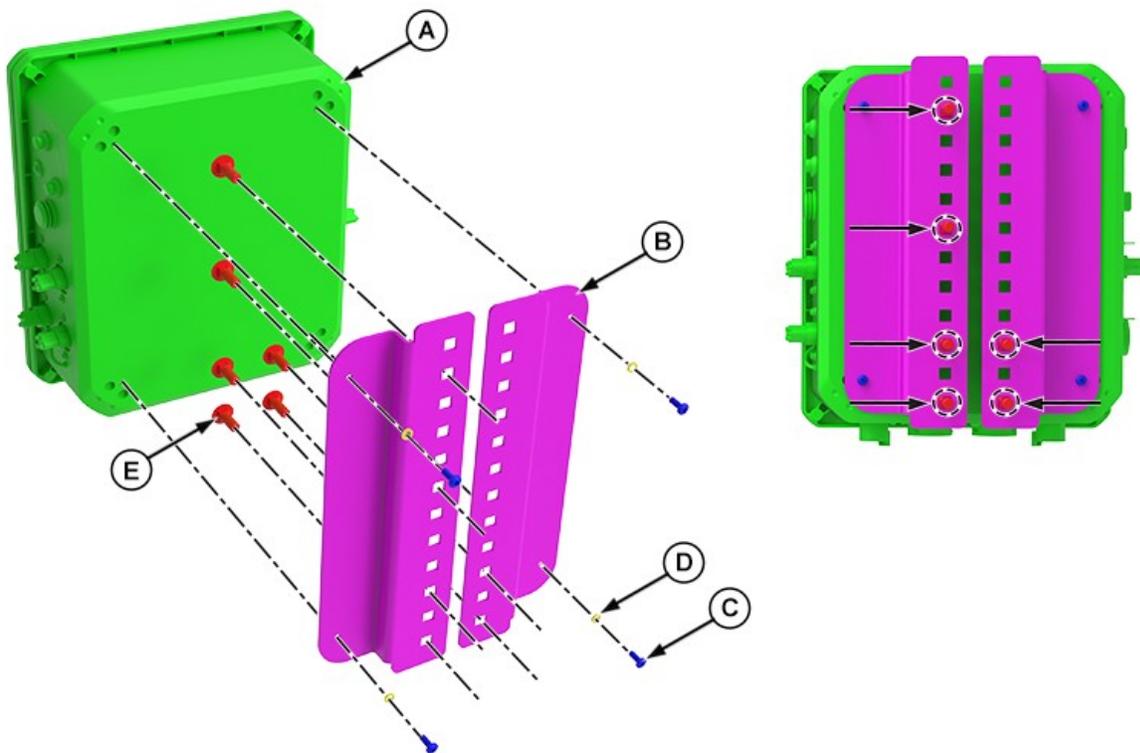
YK129372—UN—15OCT24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	7100462	Vis	6

1. Poser les vis (A) sur le support précédemment déposé aux emplacements comme illustré.
2. Reposer les vis et les rondelles précédemment déposées pour fixer les supports au boîtier de commande.

QD3GM42,1724692369904-28-17DEC24-4/11

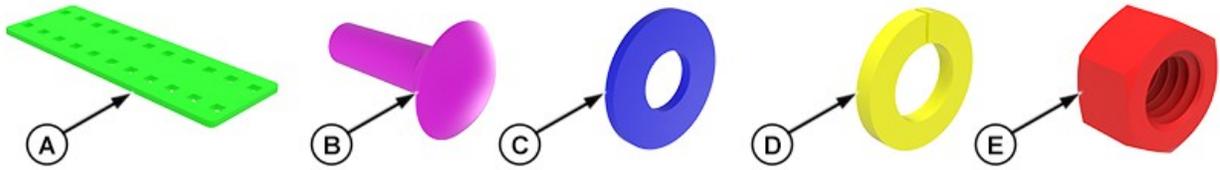


YK129373—UN—30AUG24

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1724692369904-28-17DEC24-5/11

Étape 3 sur 5: Ensemble de boîtier de commande sur la machine



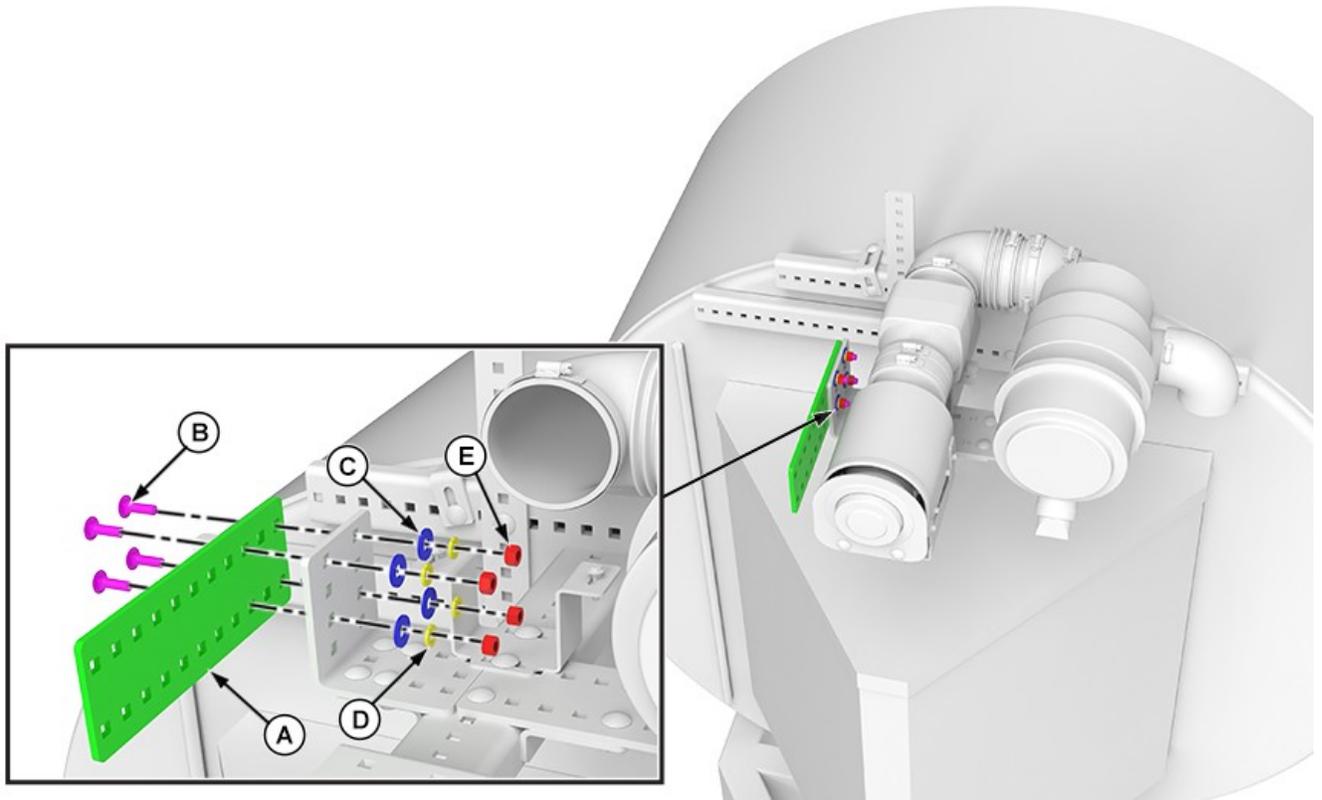
YK129374—UN—29AUG24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	1100339	Support	1
B	7100463	Vis	4
C	7100460	Rondelle	4
D	7100520	Rondelle élastique	4
E	7100521	Écrou	4

1. Poser le support (A) et le fixer à l'aide de la vis (B), des rondelles (C), des rondelles élastiques (D) et des écrous (E).

QD3GM42,1724692369904-28-17DEC24-6/11

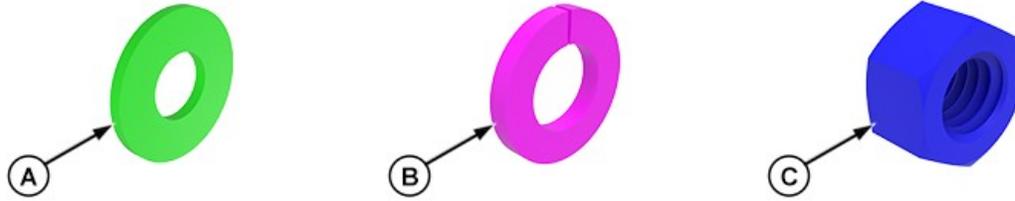


YK129375—UN—02DEC24

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1724692369904-28-17DEC24-7/11

Étape 4 sur 5: Fixation de l'ensemble de boîtier de commande



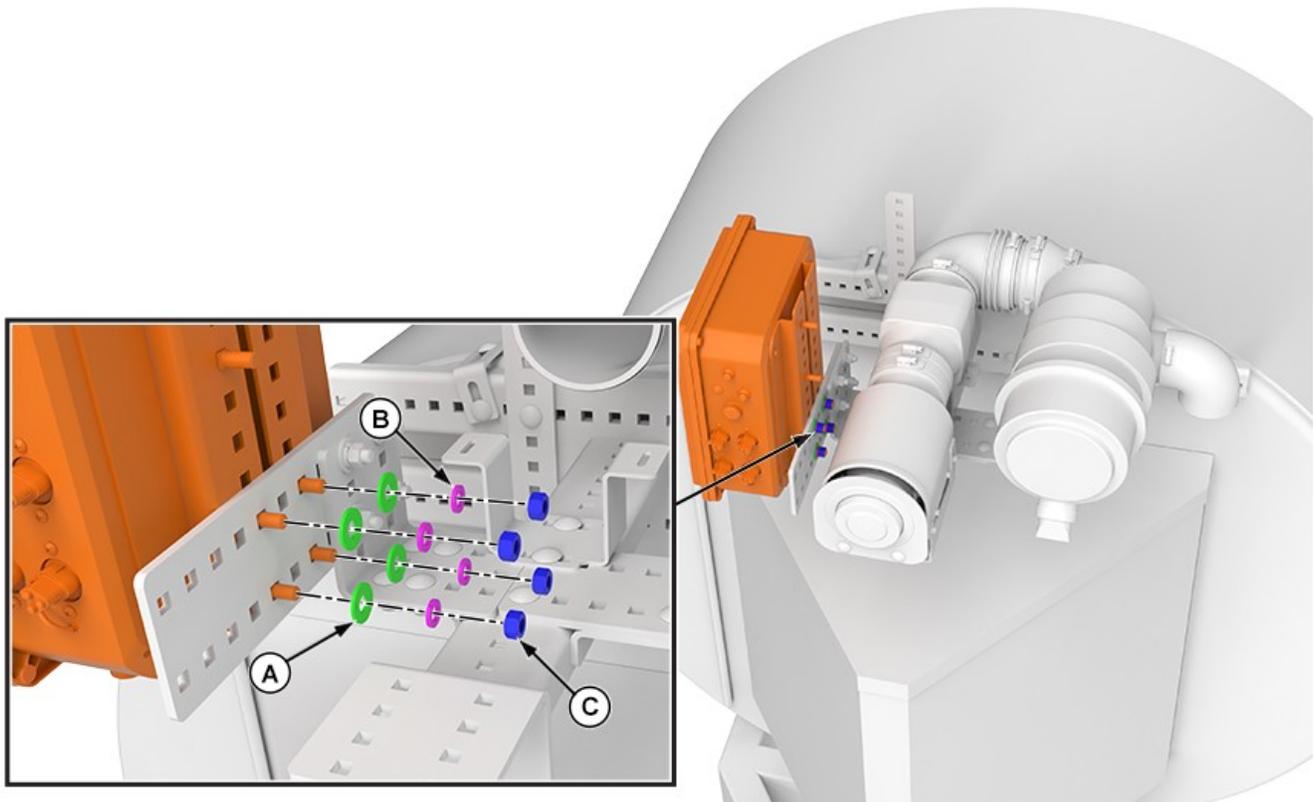
YK129376—UN—29AUG24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	7100460	Rondelle	4
B	7100520	Rondelle élastique	4
C	7100521	Écrou	4

1. Poser l'ensemble de boîtier de commande sur le support posé à l'étape précédente à l'aide des rondelles (A), des rondelles élastiques (B) et des écrous (C).

QD3GM42,1724692369904-28-17DEC24-8/11

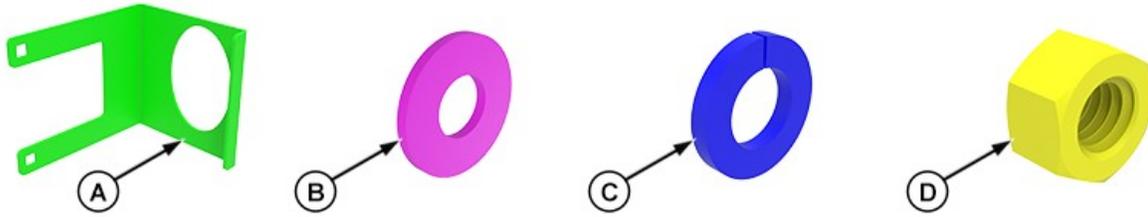


YK129377—UN—02DEC24

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1724692369904-28-17DEC24-9/11

Étape 5 sur 5: Support vers boîtier de commande



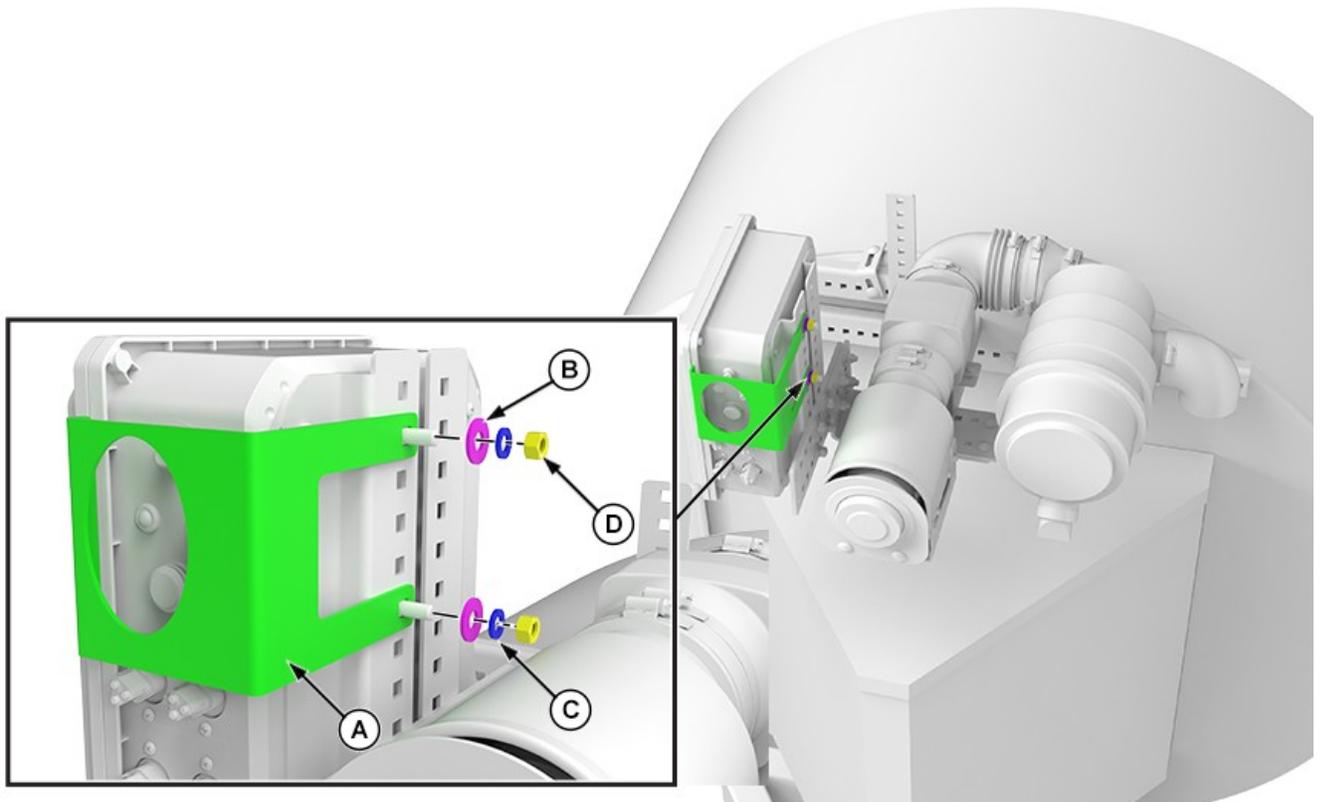
YK129378—UN—29AUG24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	1100384	Support	1
B	7100460	Rondelle	2
C	7100520	Rondelle élastique	2
D	7100521	Écrou	2

1. Poser le support (A) sur le boîtier de commande à l'aide des rondelles (B), des rondelles élastiques (C) et des écrous (D).

QD3GM42,1724692369904-28-17DEC24-10/11



YK129379—UN—29AUG24

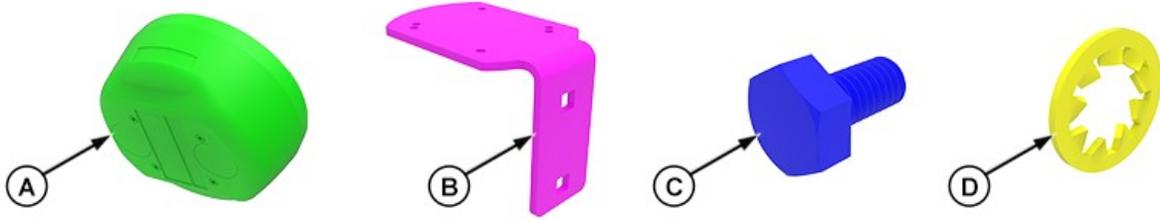
QD3GM42,1724692369904-28-17DEC24-11/11

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1724692371904-28-25NOV24-1/5

Ensemble GPS

Étape 1 sur 2: Ensemble GPS



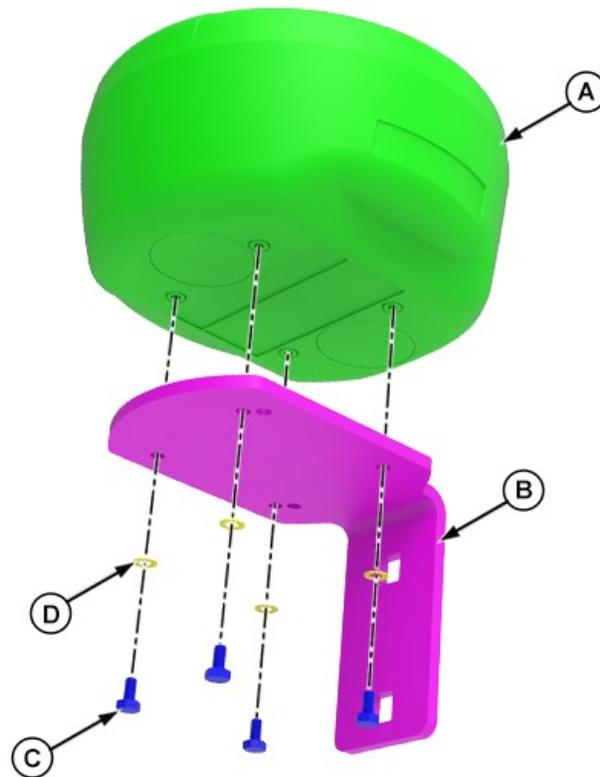
YK129380—UN—29AUG24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	6000132	GPS	1
B	1100263	Support	1
C	7100044	Vis	4
D	7100207	Rondelle	4

1. Assembler le GPS (A) sur le support (B) à l'aide des vis (C) et des rondelles (D).

QD3GM42,1724692371904-28-25NOV24-2/5

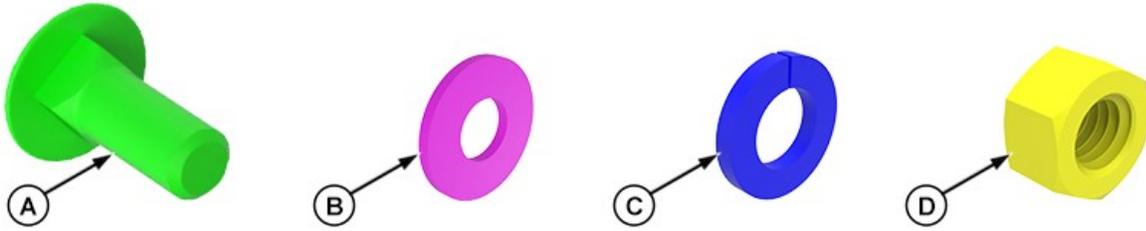


YK129381—UN—29AUG24

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1724692371904-28-25NOV24-3/5

Étape 2 sur 2: Ensemble GPS vers machine



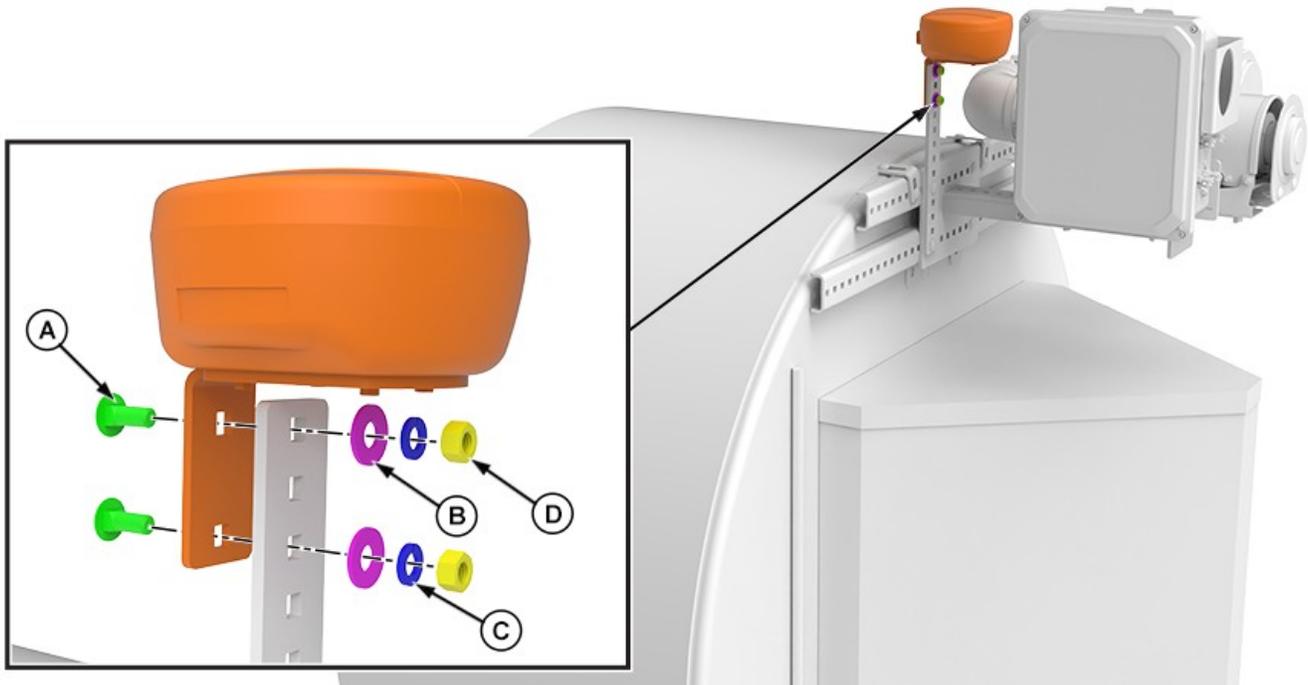
YK129382—UN—29AUG24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	7100462	Vis	2
B	7100460	Rondelle	2
C	7100520	Rondelle élastique	2
D	7100521	Écrou	2

1. Poser l'ensemble GPS de l'étape précédente sur le support à l'aide des vis (A), des rondelles (B), des rondelles élastiques (C) et des écrous (D).

QD3GM42,1724692371904-28-25NOV24-4/5



YK129383—UN—29AUG24

QD3GM42,1724692371904-28-25NOV24-5/5

Ensemble en laiton

NOTE: Identifier les emplacements des solénoïdes tels que spécifiés par le client ou le vendeur dans la fiche de configuration. Poser les raccords en laiton uniquement dans ces sections de rampe spécifiques, tout en obturant les autres (capuchons non fournis par Smart Apply).

Étape 1 sur 3: Dépose du flexible

1. Déposer les flexibles du pulvérisateur.

WVFXMED,1725453190753-28-16JAN25-1/5

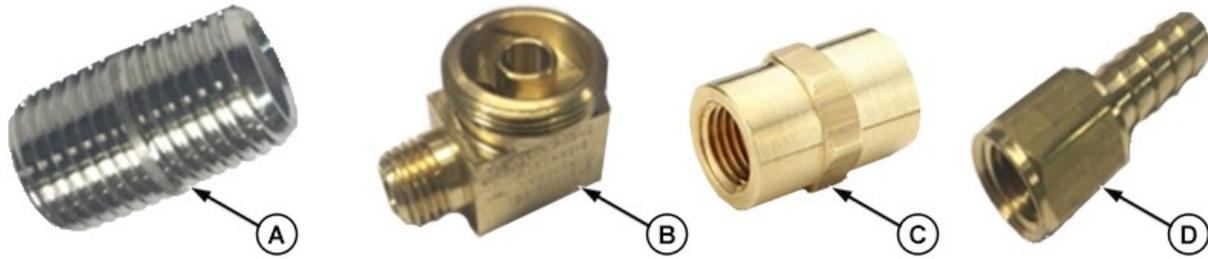


YK130956—UN—09SEP24

Suite, voir page suivante

WVFXMED,1725453190753-28-16JAN25-2/5

Étape 2 sur 3: Ensemble de composants en laiton



YK133940—UN—02DEC24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description
A	4200376	Mamelon 1/4"
B	4200016	Distributeur
C	4200342	Raccord union 1/4"
D	5346K35	Raccord

1. Appliquer du ruban Teflon sur la section fileté mâle des pièces (A) et (B).
2. Brancher le mamelon (A) et le raccord union (C) à la soupape (B) et répéter.
3. Brancher le raccord (D) sur le mamelon (A) précédemment posé.

Suite, voir page suivante

WVFXMED,1725453190753-28-16JAN25-3/5



YK133941—UN—02DEC24

Étape 3 sur 3: Pose des sous-ensembles en laiton

1. Déposer les flexibles de pulvérisateur existants et appliquer du ruban Teflon ou utiliser de la pâte d'étanchéité à votre discrétion dans le raccord mâle de la rampe.
2. Poser les sous-ensembles en laiton sur la rampe avec les soupapes orientées vers le centre.

Suite, voir page suivante

WVFXMED,1725453190753-28-16JAN25-4/5

Ensemble horizontal qui se fixe à l'avant du pulvérisateur

①



②



YK130958—UN—08SEP24

WVFXMED,1725453190753-28-16JAN25-5/5

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1732631415260-28-03JAN25-1/9

Ensemble de solénoïdes

Étape 1 sur 4: Pose du solénoïde



YK130829—UN—02DEC24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description
A	4100022	Solénoïde
B	1100258	Clé

1. Identifier la position de pose du solénoïde (A), en s'assurant que le connecteur est orienté vers le haut ou vers le bas.

NOTE: Idéalement, le solénoïde se trouve au-dessus de la conduite pour s'assurer qu'il se vide efficacement par gravité lorsqu'il n'est pas utilisé.

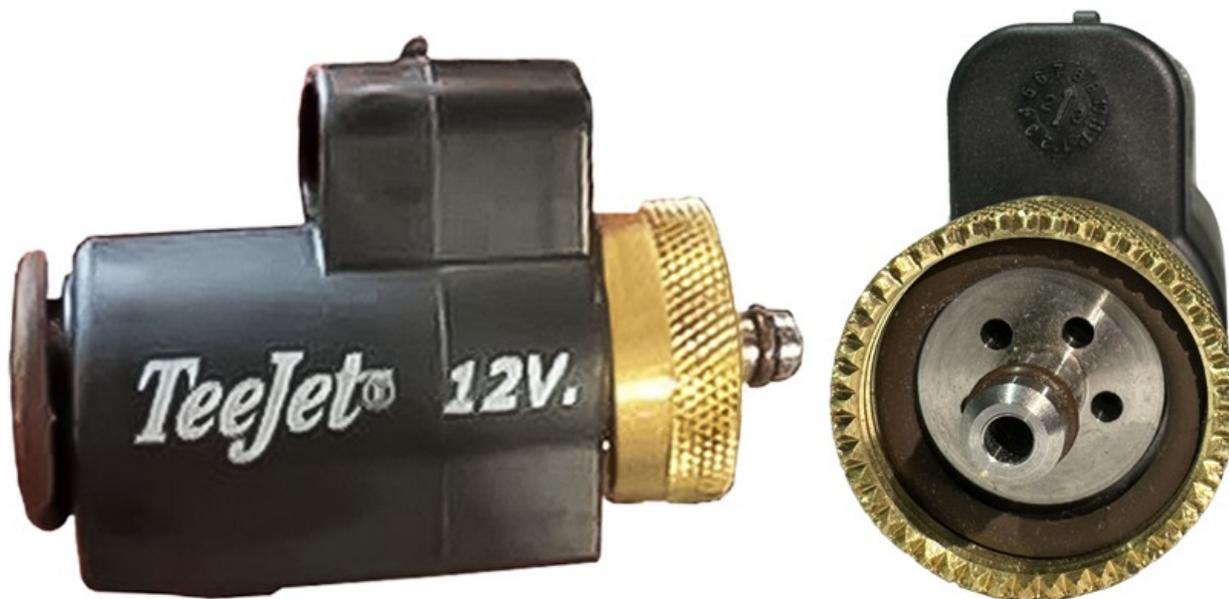
2. Si le solénoïde est positionné au-dessus de la conduite, utiliser la clé (B) pour desserrer le tube du solénoïde tout en maintenant l'écrou en nylon en place avec une autre clé.

3. Déposer le corps du solénoïde, tourner de 180° à l'intérieur de la bobine et poser l'écrou.

4. Repérer le joint torique sur l'écrou en nylon, le déposer et le poser à l'intérieur de l'anneau en laiton.

NOTE: Ces étapes doivent être suivies pour tous les solénoïdes.

QD3GM42,1732631415260-28-03JAN25-2/9



YK130830—UN—08JAN25

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1732631415260-28-03JAN25-3/9

Étape 2 sur 4: Solénoïdes vers soupape



YK130831—UN—02DEC24

Pièces requises pour cette étape		
Identificateur	Référence	Description
A	7100487	Lubrifiant pour joint torique

1. Appliquer du lubrifiant pour joint torique (A) sur la surface extérieure du petit joint torique.
2. Brancher les solénoïdes à la soupape, en s'assurant que le connecteur est orienté vers l'extérieur du pulvérisateur.

QD3GM42,1732631415260-28-03JAN25-4/9



YK133942—UN—02DEC24

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1732631415260-28-03JAN25-5/9

Étape 3 sur 4: Pose du flexible



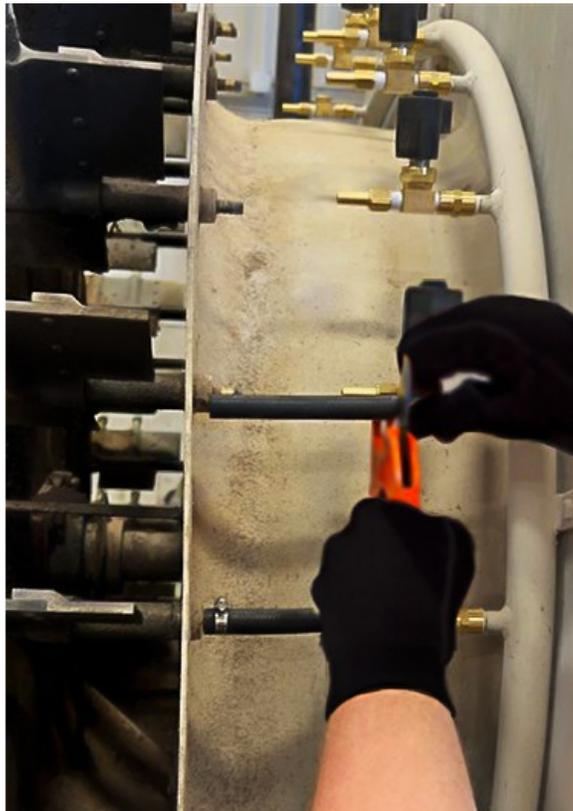
YK133943—UN—02DEC24

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description
A	5011T171	Collier

1. Poser une section de flexible neuve entre le mamelon du pulvérisateur et le raccord en laiton et la fixer à l'aide d'un collier (A) de chaque côté.
2. Répéter l'opération pour toutes les buses de pulvérisation.

QD3GM42,1732631415260-28-03JAN25-6/9

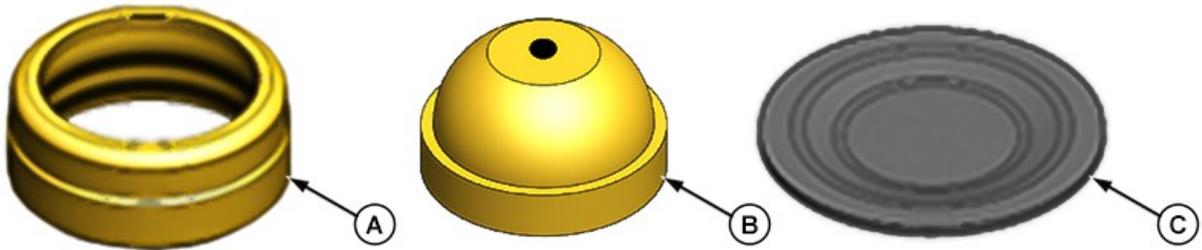


YK133944—UN—08JAN25

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1732631415260-28-03JAN25-7/9

Étape 4 sur 4: Pose du clapet antiretour pour les buses inactives

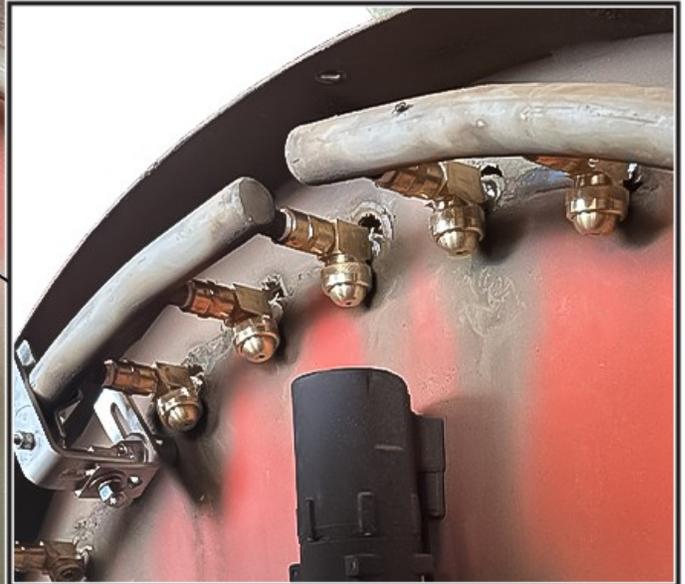
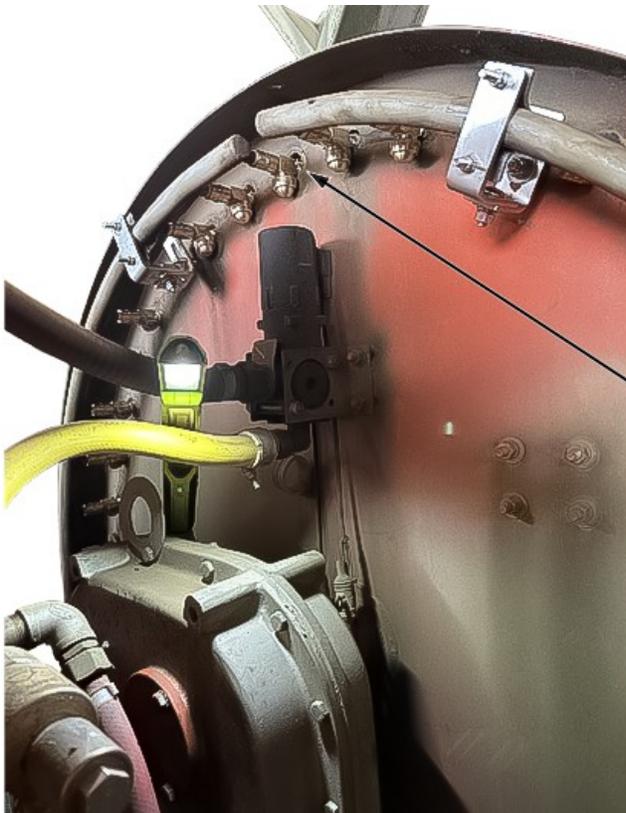


YK129397—UN—06JAN25

Pièces requises pour cette étape		
Identificateur	Référence	Description
A	CP4624	Anneau fileté
B	9758	Clapet antiretour
C	CP4620	Joint plat

1. Identifier les buses qui ne sont pas utilisées et poser l'anneau fileté (A) et le clapet antiretour (B) avec le joint plat (C) entre les deux.

QD3GM42,1732631415260-28-03JAN25-8/9



YK134005—UN—12DEC24

QD3GM42,1732631415260-28-03JAN25-9/9

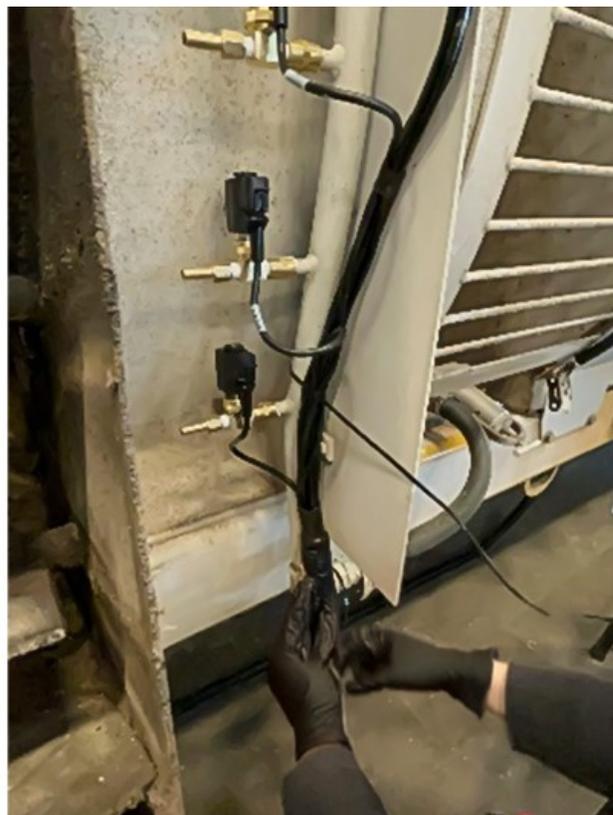
Acheminement du faisceau

Étape 1 sur 5: Faisceau vers solénoïdes

Pièces requises pour cette étape			
Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	6100130	Faisceau de buse de pulvérisation	2

1. Brancher la borne du faisceau (A) en pot de buse de pulvérisation gauche et droite aux solénoïdes en commençant par le bas et en progressant vers le haut.
2. Fixer le faisceau à l'aide des bracelets.

QD3GM42,1724851859882-28-16JAN25-1/6



YK129384—JUN—08JAN25

Étape 2 sur 5: Acheminement de l'extension de faisceau

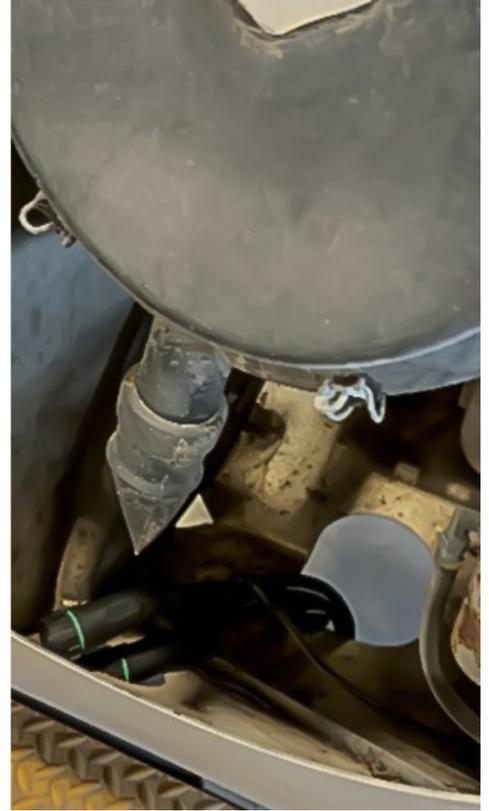
Pièces requises pour cette étape			
Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	6100117	Extensions de faisceau de buse de pulvérisation	2

1. Acheminer les extensions de faisceau (A) à l'intérieur du compartiment du pulvérisateur et sous le châssis du pulvérisateur.

NOTE: S'assurer que la distance entre le boîtier de commande et le compartiment arrière du pulvérisateur est suffisante.

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1724851859882-28-16JAN25-2/6



YK129385—UN—08JAN25

Étape 3 sur 5: Connexion des extensions de faisceau

1. Brancher l'extension de faisceau au faisceau en pot de buse de pulvérisation.
2. Connecter l'extension de faisceau sur le boîtier de commande.

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1724851859882-28-16JAN25-3/6



YK123886—UN—16SEP24

Étape 4 sur 5: Branchement du faisceau de batterie

Pièces requises pour cette étape			
Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	6100111	Faisceau alimentation	1
B	6100185	Extension de faisceau de batterie	1

1. Brancher le faisceau d'alimentation (A) à la batterie à l'intérieur du compartiment du pulvérisateur lorsqu'il est disponible. Utiliser l'extension de faisceau de batterie (B) lors du branchement à la batterie du tracteur.
2. Acheminer le faisceau de la batterie vers le boîtier de commande, en s'assurant qu'il évite toute pièce mobile. Suivre le chemin existant des faisceaux du tracteur vers la batterie pour une pose correcte.

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1724851859882-28-16JAN25-4/6



YK129387—UN—08JAN25

Étape 5 sur 5: Connexions des faisceaux

Pièces requises pour cette étape			
Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	6100110	Faisceau d'antenne	1
B	6100134	Extension de faisceau d'antenne	1
C	6100123	Faisceau LiDAR	1
D	6100127	Faisceau d'extension d'alimentation	1

1. Brancher une fiche du faisceau (A) à l'antenne GPS et l'autre fiche au boîtier de commande. Utiliser l'extension de faisceau (B) si nécessaire.
2. Brancher une fiche de l'extension de faisceau (C) au faisceau LiDAR et l'autre fiche au boîtier de commande.
3. Brancher une fiche de l'extension de faisceau (D) au faisceau de soufflante/ventilateur et l'autre fiche au boîtier de commande.

Suite, voir page suivante

QD3GM42,1724851859882-28-16JAN25-5/6

Ensemble horizontal qui se fixe à l'avant du pulvérisateur



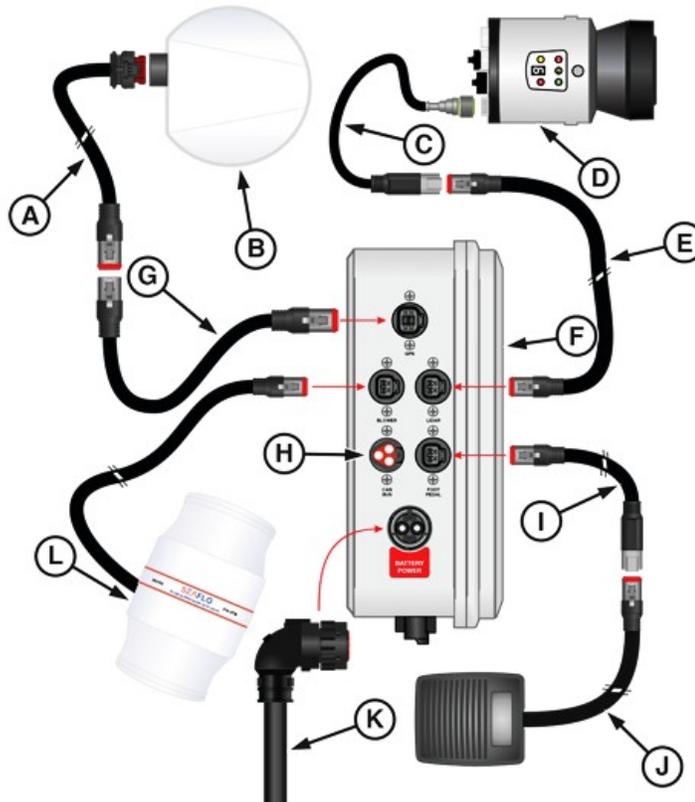
YK123888—UN—02DEC24

QD3GM42,1724851859882-28-16JAN25-6/6

Schéma électrique

Se reporter au schéma ci-dessous pour identifier les connexions correctes pour chaque faisceau vers le boîtier de commande.

HL70592,1737150340827-28-27JAN25-1/2



YK135244—UN—23JAN25

Pièces requises pour cette étape

Identificateur	Référence	Description	Identificateur	Référence	Description
A	6100110	Faisceau de l'antenne GPS	G	6100134	Faisceau d'extension du GPS
B	6000132	Antenne GPS	H	-	Le bus CAN sert à connecter un deuxième contrôleur
C	6100126	Faisceau d'alimentation LiDAR	I	6100132	Extension de pédale
D	6000047	LiDAR	J	6100075	Interrupteur au pied
E	6100123	Extension d'alimentation LiDAR	K	6100185	Extension de batterie
F	2000165	Boîtier de commande de 2e génération	L	2000138	Soufflante LiDAR

HL70592,1737150340827-28-27JAN25-2/2

Kit de filtre à liquide

NOTE: Il est recommandé d'avoir deux étapes de filtration dans le système. S'il y a déjà un filtre sur la rampe, il n'est peut-être pas nécessaire de poser le filtre supplémentaire illustré dans cette section.

Étape 1 sur 1: Pose de la crépine

Pièces requises pour cette étape			
Identificateur	Référence	Description	Quantité
A	4200195	Crépine	1
B	4200188	Raccord cannelé vers 3/4 pouce	2
C	4200194	Raccord cannelé vers 1 pouce	2
D	7100348	Collier	2

1. Repérer les conduites de la rampe et couper une section du flexible pour poser la crépine (A).
2. Poser une extrémité du raccord cannelé (B) ou (C) de chaque côté de la crépine (A) et brancher l'autre extrémité du raccord cannelé aux conduites de rampe précédemment coupées.
2. Fixer la connexion entre la crépine et la conduite de rampe à l'aide de colliers (D).

NOTE: Choisir le raccord cannelé approprié (B) ou (C) dans la liste en fonction de la taille du flexible.

QD3GM42,1726149146911-28-24.JAN25-1/2



YK130834—UN—08JAN25

QD3GM42,1726149146911-28-24.JAN25-2/2